联合国 A/S-27/PV.5



## 大会

正式记录

第二十七届特别会议

第**五**次会议 2002年5月10日星期五上午9时举行 纽约

上午9时10分开会

议程项目8和9(续)

审查《儿童生存、保护和发展世界宣言》和《1990 年 代执行儿童生存、保护和发展世界宣言行动计划》的 执行成就和成果

今后十年为解决儿童问题的再次承诺和未来行动

**决议草案**(A/S-27/L.1)

**主席**(**以英语发言**): 我要通知各位成员,经济及社会理事会主席在2002年5月6日给大会主席的信中表示希望在本届特别会议全体会议辩论中发言。

经磋商后并在没有反对的情况下,我是否可以认 为大会同意在全体会议辩论中听取经济及社会理事 会主席发言?

就这样决定。

**主席**(**以英语发言**):大会现在听取海地共和国总统让•贝特朗•阿里斯蒂德先生阁下发言。

阿里斯蒂德总统(以法语发言): 我谨代表海地儿童向本届特别会议与会者表示问候,海地儿童正在准备在 2004 年庆祝我国独立 200 周年。

海地大约 1 122 000 名 5 岁以下的儿童——即我国人口的 14%——都梦寐以求地期望享有幸福并得到

爱。同样 3 897 000 名 18 岁以下的儿童——即我国人口的 49%——都梦寐以求地期待着一个新的海地和一个更美好的世界。他们的梦想引导着我们探索其集体潜意识,并表明其各项权利。

世界所有儿童都有权享有生命和幸福。他们的权利是不可分割和至关重要的。《世界人权宣言》第 1 条规定,"人人生而自由,在尊严和权利上一律平等(第 217 A(III)号决议)。"在关于儿童问题的本届特别会议上,我们有责任通过关心他们的痛苦及其对幸福的渴望,将其权利置于我们各项优先的首要位置。

一亿多儿童没有上学,五亿多儿童每天靠不到 1 美元生活。由于赤贫造成的心理后果将影响他们的后半生。儿童成为其受害者的恐怖主义、暴力和冲突的创伤也有同样的效果。在过去 10 年里,200 万儿童遭到屠杀,600 万受到伤残,1 200 万无家可归和遭到遗弃。为了消除这种贫困及其毁灭性影响,我们必须提倡开放的政策和新的全球伙伴关系,以帮助儿童。儿童急于改变世界。儿童是我们的不同寻常的伙伴。

世界上第一个黑人共和国的第一夫人在这个讲台上代表儿童向艾滋病毒/艾滋病说"不"。令人震惊的是,世界上 15 岁以下的儿童有 140 万人的血清反应呈阳性。我们记得,自这一传染病出现以来,有 430 万 15 岁以下的儿童已经死于艾滋病。在海外的海地

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-178)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

人组织了一些值得回忆的反对艾滋病的游行。我们特别感谢呼吁取消对海地的经济制裁的朋友们。

通过跨越国家边界结成联盟并团结起来反对腐败、毒品、逍遥法外现象和贫困,我们就能够降低婴儿死亡率并为所有人提供基本教育。

在我们独立的200周年的前夕,我们很高兴实施 了禁止体罚的法律,当时我们正在等待着消除我国 把儿童当作家庭奴工的做法。这些事态发展无疑为 我们儿童的教育打开了新的前景。饱学之人自身常 有财富。在甘地、马丁•路德•金、曼德拉总统和 图森 • 路维杜尔的学校中, 我们的儿童将会受到经济 团结的宣言和生命线的培育。这种儿童帮助自身的成 长并帮助他们世界的成长的对话方式要求我们不断 听取儿童的声音。是的,我们必须永远听取儿童的声 音。在海地我们喜欢听取我们的儿童的声音,他们自 1995年以来就拥有自己的无线电台蒂蒙电台,和他们 自己的电视台蒂蒙电视台。越是多的耳朵和心倾听世 界儿童的声音,就有更多的希望的光芒来照耀我们走 向更美好世界的步骤——在这个更美好世界中,南方 国家的发展远远不会减缓北方国家的增长, 而是帮助 促进全球经济,就象 1945 年欧洲的重建所表明的那 样。

我们的儿童梦想有一个更美好的世界。我们也相信这样一种世界。我们希望我们星球的居民获得和平与幸福,希望世界的儿童获得巨大的爱。

**主席**(**以英语发言**): 大会现在将听取阿尔巴尼亚共和国总统雷杰普•迈达尼先生阁下的发言。

迈达尼总统(以法语发言): 自从大约 10 年前民主转变过程开始以来,阿尔巴尼亚进行了意义深远的改革。其两个最高优先事项继续是一个立法制度及其相关和有效机制的贯彻和适当运作,以确保尊重和保护阿尔巴尼亚的人权,并建立人民的代言人机构和确保其适当运作。这些倡议的基础是《儿童权利国际公约》之类的重要的国际文书,尊重和保护儿童和青年权利是基本的要素。

在改善儿童生活条件方面取得了相对重大的成功。婴儿死亡率已减少一半,5岁以下儿童的营养不良已经大大减少。在健康领域中取得了良好结果,例如定期进行免疫注射。

阿尔巴尼亚共和国的《宪法》规定国家要对儿童和青年提供特别保护。它保证提供免费公共教育和保护儿童不受暴力和虐待,以及免受工作场所的虐待,特别是尚未达到法定工作年龄的儿童。最近,阿尔巴尼亚政府通过并执行了《全国儿童战略》,这是一项雄心勃勃的文件,其中协调国家和其他社会行动者的活动。在今后几年里,国家政策必须包括更加有效的措施,以改善健康、教育和生活条件。这种改善是我国经济整合的直接结果,我国国内总产值每年增加大约7%。这也是因为国家预算资源的更好的分配以及同国际机构更加密切的合作。我们特别注意保护在近年来遭到严重破坏的环境。在执行照顾儿童措施的同时,政府努力向母亲提供保健和治疗,建立了孕妇和产后服务的必要的措施。

我们鼓励儿童利用大量信息和教育、学习外语、 象样的待遇和休闲以及体育活动的机会,并且也鼓励 儿童发展其聪明才智;这是阿尔巴尼亚社会保证执行 的一个目光明确的任务。同时,目前正在修改教育方 案,以达到欧洲标准。在这方面,各项倡议包括在教 育方案中加入有关人权和尊重儿童修改的材料,有关 环境保护以及在家庭和社会生活中的公民和民主教 育的材料。

但是,我国认识到仍然存在着严重的问题,特别是因为民族转变以及区域中的犯罪和贩卖儿童以及 其他社会中最脆弱群体的人。我们正在做出认真的努力,加紧区域合作,打击这种非常有害的现象,尤其 是人口走私。

为解决这种问题,利用并加强法律和处罚机制本身是不够的。随着经济条件的改善,越来越多的直接的个人捐助以及公民社会的各个部门和企业界的承诺将会出现。在这方面,我谨建议以一个特定方式解决向最脆弱和最贫困青年人提供资助、援助和社会协

助的问题:可以向他们提供过上独立的积极生活的手段。在阿尔巴尼亚,这方面的一个面向企业的社会项目的名称就叫做阿尔巴尼亚包裹服务。在这个项目中,贫困团体——有孤儿、残疾人和吉普赛人——中的青年人受到鼓励,并获得必要手段开始自己的商业活动:为企业提供投递服务。一些公司和政治人物及其他人士对该项目提供了自愿捐款。

我还要提请注意世界某些地区儿童所面临的问题。对儿童的最大威胁是贫穷与战争,这两者在多数情况下都同时存在。我们都已目睹本国内或国家间冲突给儿童带来的悲剧。近年来在前南斯拉夫境内所发生的悲惨事件就是这样,那里许多无辜受害者中有大量的儿童。盲目而无原则的战争与米洛舍维奇政府推行的种族清洗和种族灭绝政策对科索沃和波斯尼亚境内儿童造成的创伤,需要很长的时间才会愈合。我们绝不能让这种事件在世界任何地方重演。

根据最近一份有关娃娃兵问题的报告,现在正由约30万儿童在34场冲突中作战。若能建立一个新的国际监督机构,或者一个联合国法庭,对一些集团和政府施加压力,以便揭露事实,争取起诉甚至定罪,以结束利用儿童当兵的作法,将是一个积极和极端重要的举动。应该采取类似措施,制止性旅游业,特别是那些以儿童为牺牲者的性旅游业。

我认为,教育是每一个儿童有一个健康而牢固前途的关键。目前正在作广泛努力,以改变局势。在意大利热那亚举行的八国首脑会议发表的公报中,教育被称为是发展与就业的主要支柱。这次首脑会议还就建立一个教育问题工作组达成了协定,以便实现达喀尔目标。我由衷地希望,这将使我们能够成功地采取一项全球倡议,促进教育。真正的证明将是,八国是否能做出真正的财政贡献,以便为所有儿童提供教育,像他们曾在冲绳保证的那样。

在感谢有机会在这一讲台上发言的同时,我借此 机会表示阿尔巴尼亚人民和我本人坚信,在秘书长科 菲•安南的领导下,联合国定能在全世界实现人的平 等、和平、社会进步与繁荣的努力中发挥日益重要的 作用。

**主席**(**以英语发言**): 大会现在将由葡萄牙共和国总统若尔热·德桑帕约先生阁下发言。

德桑帕约总统(以葡萄牙语发言,英文稿由代表 团提供): 我特别高兴参加关于儿童问题的这次大会 特别会议,首先因为葡萄牙对我们在这一问题上的坚 定立场感到自豪,并且高度重视促进儿童权利;第二, 因为这次会议标志着我们处理这一问题上的一个历 史性转折点,它将使我们能为 21 世纪建立一个真正 的儿童议程;以及最后,因为我个人认为,儿童问题 是一个政治上优先的核心问题,它对每一个人的前 途,以及任何社会的集体前途具有决定性意义。

我要向秘书长表示敬意,是他把这次特别会议纳入联合国组织的重要会议范围,而且他是推动联合国领导下促进儿童权利工作的动力。我也要向帮助筹备这次特别会议的所有政府成员、民间社会代表,和来自亚洲、非洲、拉丁美洲和欧洲的年青人,表示感谢。他们的承诺提高了世界各国政治家的认识,在建立一项国际儿童议程和建设一个适合儿童生存的世界中,发挥了重要的作用。

我还要代表葡萄牙,对联合国儿童基金会表示赞 赏和无条件的支持,儿童基金会已在捍卫儿童权利方 面发挥了决定性作用。

这次特别会议提供了一次重申我们建设一个普遍实现儿童与青年权利的世界,无区别或歧视的责任的难得机会。而且,它也是在承认儿童与青年内在的个性和脆弱性,以及他们参与和影响决策的能力的基础上,要求给儿童与青年人公民权利的适当时候,以便为我们各国社会的进步作出决定性贡献。正是为了这种公民权利,日益迫切需要拟订以儿童与青年问题为中心的儿童与青年政策,而且我认为,这是我们各国政府和所有公共当局的主要优先任务之一。

儿童问题世界首脑会议通过《儿童生存、保护与 发展世界宣言》及其《行动计划》至今已有 12 年, 各领域已取得重要进展,特别是在卫生和教育领域。 比如在葡萄牙,婴儿死亡率已大幅度下降,卫生与教 育体制已有重要改善,过去5年学前教育率已增加了 近20%。

秘书长题为《我们儿童》的卓越的报告中清楚地强调的过去 10 年儿童生活和保护儿童权利方面的这种改善,无疑是今后发展的一个积极和令人鼓舞的迹象。这已无可争辩地说明 1989 通过的《儿童权利公约》在实际和物质上改善儿童与青年生活方面发挥的决定性作用。

事实上,《儿童权利公约》提供了一个管理和道德参照标准,它将激励为儿童的一切行动。在这项《公约》得到各国普遍批准之前,所有为了儿童的国际行动都将缺乏适当的基础,其效力将受到严重影响。现在应重申《公约》的普遍价值。我强烈呼吁各国普遍批准《公约》。

如果说《儿童权利公约》是儿童作为人有他们自己的权力的历史上的一个转折点和里程碑,我们现在必需制订一项精确的战略,拟定一项具体的议程,巩固过去已取得的进展,坚决面对各种顽固的困难,同时明确一切新的挑战。

这些挑战,许多需要我们紧迫干预,其中包括预 防早期退学、吸毒和少女怀孕,以及同贫穷、暴力、 以及虐待儿童和对儿童的性虐待作斗争。

同样在这方面,全球化引发了一种新的情况,这就是:目前影响儿童和青年的许多问题都具有交叉性——一些危急情况和困难在时间和空间上的重新出现,其中包括暴力的全球化,而儿童和青年尤其易受这些情况和困难的伤害。因此,我们必须立即结合各种努力,商定一项强有力的优先议程以造福儿童,并确保它能循序渐进地得到迅速实施。儿童必须是一项以全面看待儿童具体特征和需要为基础、其本身便是作为一种目的而制定的政策的核心。

到目前为止,我们只是满足于制定局部性政策, 解决特定的问题。但是,我们仍然缺乏一项着眼于全 社会、以儿童的具体需要为出发点、由当今世界各种挑战所决定的全面儿童和青年政策。必须在政治上给予这个问题以必要的优先重视,因为一个不照顾自己儿童的社会是没有前途的。只有国际社会团结一致,采取联合和积极的行动,才能克服儿童在全球化世界中成长所面临的有损我们各国社会进步的艰难障碍。

我尤其想到的是武装冲突的蔓延、在这些冲突中日益侵害和利用儿童这一令人无法接受的现象、艾滋病对青年和儿童——主要是没有社会和经济地位的人——的破坏性影响以及包括移徙者、妇女和儿童在内较脆弱群体所遭受的日益边缘化和社会排斥。因此我们认为,保护儿童以及实施公共政策以保障其权利,包括其接受教育权利——我认为这是极为重要而决定性的重要事项——不仅在道义和规范上是必要的,而且也是建设一个更公正、更统一社会以保障经济发展并加强民主和公民意识的唯一途径。

在国际合作构架内,尤其是在我们最密切大家庭——欧洲联盟——以及联合国内部,此外当然也在葡萄牙语国家共同体和葡萄牙为其忠实成员的伊比利亚—美洲国际大家庭内,捍卫儿童权利都是葡萄牙外交政策的一个基本方面。我们出席本届特别会议恰恰证明我们决心继续积极推动在国内和国际范围普遍落实儿童权利。

因此我们要高兴地特别强调来自世界各地,包括葡萄牙的儿童和青年在本届首脑会议上的参与。我们认为,这些年轻人的与会带有着一种象征意义,但这不仅仅只是一种象征性的姿态:这表达了一种郑重的确认,承认儿童和青年也是公民,是我们各国社会建设的积极参与者。

最后,我要向参加本次儿童问题特别会议的儿童 说一句特别的话。他们是我们努力和关切的真正对 象。我希望他们能够理解,我们的命运每一天都反映 在我们为我们儿童和青年建设一个对其更适合的世 界的努力之中。我还要借用葡萄牙作家索埃罗•佩雷 拉•戈麦斯的一句生动的话,希望他们知道,我将尽 一切力量为那些自己从未享有过童年的人的后代建设一个世界。

主席(**以英语发言**): 大会现在听取帕劳共和国副总统兼卫生部长、尊敬的桑德拉·索曼·皮尔仁透子阁下的发言。

皮尔仁透子女士(帕劳)(以英语发言): 我非常荣幸地代表帕劳共和国和全体帕劳人民,尤其是帕劳儿童来到大会这里。我要与先前发言的人一道,感谢联合国召集举行了本届儿童问题特别会议。我感谢联合国儿童基金会(儿童基金会)、拯救儿童联盟和为世界各地儿童开展不懈努力的所有其他机构和非政府组织。我感谢它们并祝贺它们做了出色的工作。儿童基金会 2001 年的年度报告很好地总结了 1990 年至2000 年儿童基金会"行动十年"的成就。

在我们小岛国帕劳,我们取得了一些成就,我们想自豪地向各位讲述一下这些成就。我们于 1995 年批准了《儿童权利公约》,并在 1998 年向儿童权利委员会提交了第一份公约执行情况报告。去年委员会邀请我们与他们一道讨论了我们的报告。我们在报告中所强调的一些成就包括,95%以上的两岁儿童接种了可通过疫苗预防童年疾病的疫苗,我们已通过立法保障全民教育,我国的婴儿死亡率低于 15‰。在我国,保健和饮用水可普遍获得。我们目前正在认真努力使我国唯一的一家医院成为儿童基金会/世界卫生组织认证的有利于婴儿成长的医院,以促进我国的母乳喂养。我们预计在今年中期进行一次外部评价。

尽管我们对这些成就感到鼓舞,但我们仍有许多工作要做,这不仅是为了保护儿童权利,而且也是为了确保童年的健康、快乐和幸福。我们完全赞成太平洋岛国卫生部长 1995 年在斐济通过的亚努卡岛《健康岛屿宣言》,它是部长们的二十一世纪蓝图。健康岛屿的第一个特征是,它们必须是儿童身心得以健全发展的地方。在帕劳,我们赋予健康岛屿的特征以灵魂的力量。

尽管我国人民能够普遍获得保健,但我国儿童并 非始终能够享有充分和所需的医疗。为了帮助确保我 国儿童的健康,我们请求我国的邻邦台湾——中华民国——提供一些所需的医疗。就在此时此刻,至少有两名兔唇儿童正在台湾最好医院之一接受特别的手术治疗,他们或他们的家人都不需要支付任何费用。

我很希望我能继续说,我们的岛屿一切都很好。 但恐怕我不能这样说。我只想提一提我之所以说我们 的岛屿并非一切都很好的几个原因。我们遇到了旷课 和辍学的问题。我们面临着青少年未婚怀孕现象。我 们也存在校园中有人吸食毒品的问题。此外,我们看 到,我国儿童越来越不尊重父母和老人。我们的确感 到关切。

今年4月第一个星期在帕劳举行的全国妇女年会的主题是"照顾和培育儿童"。在那次会议上,阐述儿童权利的人指出,吸食烟草是《儿童权利公约》第36条提到的一种剥削。该条指出,儿童有权免遭"有损儿童福利的任何方面的一切其他形式的剥削之害。"(第44/25号决议,附件)。

对我国青少年吸食烟草问题的调查显示,目前有54%的小学生和68%的中学生嚼食用烟草包着的槟榔果。它还显示目前有18%的小学生和23%的中学生目前吸烟。我想知道其他会员国各自国内的儿童吸烟率。

观看英国广播公司世界新闻和有线电视新闻网节目,我们的心被儿童们牵动着,他们的生命遭到武装冲突,贫穷和饥饿的摧残。这么多儿童获得健康生活的机会如此之少。然而,就在我们许多人观看——有时没兴趣,有时不屑一顾——的时候,我们的儿童每天抽烟,有时就发生在我们的周围,而我们却无动于衷。当儿童遭到性剥削或在劳动场所受剥削的时候,我们喊犯规。烟草业知道尼古丁会让人上瘾,却把目标对准儿童,利用其冒险的心态、及其寻找刺激、显耀本领和寻求兴奋的欲望,而大家做了些什么——我们几乎没有做什么——来制止对我们儿童的这种利用。

我们也许不能为处于武装冲突地区或生活在贫困中的儿童做很多事情,但我们能为许多这样的儿童

做许多事情,他们有巨大潜力使身体健康,却由于尼古丁上瘾而丧失这一潜力,因为他们就在我们的眼皮底下默默地受到利用。我们可以支持目前正在谈判的强有力的烟草管制框架公约——这在我们力所能及的范围内。我国在这些谈判期间一直倡导一项强有力的公约。我要求其它国家为了我们的所有儿童也这样做。儿童有权受到保护,而我们则有义务保护他们。在这个加强承诺和未来行动的十年中,我们能够使之成为为儿童取得的最伟大成就之一。

最后,我要进一步指出,我国承诺尽其所能使这个世界成为一个适合儿童生长的地方。我谨感谢儿童 基金会东亚和太平洋区域办事处为太平洋儿童所做 以及正在做的大量工作。我谨代表帕劳儿童感谢所有 与会者为我们的儿童们所作的共同努力。

**主席(以英语发言)**: 我现在请巴基斯坦妇女发展、社会福利和特别教育部长阿提亚•因纳优拉女士阁下发言。

因纳优拉女士(巴基斯坦)(**以莱语发言**): 巴基斯坦是一个对儿童友好的国家;它拥有5000万儿童、一个生机勃勃的民间社会、以及一个重视儿童的政府。主席先生,我谨以代表所有利益攸关者的我国代表团的名义,表示我们非常高兴地看到你主持本届特别会议。你为你的职责带来了东方传统的热情和传奇般的智慧,以及一个前瞻性国家的远见。我们相信,在你的干练指导下,本届特别会议将实现其目标。在这点上,你会得到我们的全力支持与合作。

我们给本届会议带来了佩尔韦兹·穆沙拉夫总统本人的问候。可以理解,9月11日事件后重新安排总统早先的参加计划被放弃,一方面由于袭击曼哈顿和美国东海岸其它地方的空前屠杀,另一方面因为我们自己的地区也发生了动乱。穆沙拉夫总统左右为难。我们作出的决定符合国家利益,是为了巴基斯坦寻求全球和平,特别是在拥有核武器的南亚。巴基斯坦重申坚决反对任何表现形式的恐怖主义。我们谴责对人类犯下的卑怯罪行,这些行径使成千上万的儿童由于失去父母双亲或其他亲人而深受创伤。我们和

失去亲人的人们同感痛苦和悲伤。让亡故者的灵魂安息吧!

巴基斯坦相信和支持联合国儿童基金会已有很长时间。几十年前,如轶事显示,当儿童基金会的存在受到严重质疑的时候,是巴基斯坦驻联合国代表为世界儿童发出有说服力的呼声,从而赢得道义上的伟大胜利,因此,1950年12月1日,大会核可儿童基金会。目击者说这是一个难忘的日子。我们对当时新成立的组织及其所得到授权的信心是非常恰当的。今天,儿童基金会的工作让我们感到自豪。我们谨感谢卡罗尔•贝拉米和她的工作班子把9月11日可怕行径的恶梦变为一届特别会议的梦想成真。

巴基斯坦也有值得自豪的殊荣:作为为儿童发出第一个呼吁的六个发起国之一。对这一呼吁的回应确实很热烈。1990年召开的儿童问题世界首脑会议是前所未有的成功。因此,很自然,十年后我们应当就所取得的成果、哪些方面做得不够、以及应该如何完成我们未完成的议程进行评估。

筹备委员会一直在处理这项重大的工作。在艰辛的工作之后,题为"一个适合儿童生长的世界"的结果文件草案(A/AC. 256/CRP. 6/Rev. 3),让帕特里夏·达兰特女士和她的部门感到自豪。如果不是他们视之为一件所热爱的工作,这本来是不能取得的。我们赞扬该文件具有前瞻性、有重点、而且面向结果。我们赞同更多地关注需要特别保护的儿童,如受剥削和虐待的儿童——特别是继续折磨着人类集体良知的贩运和儿童卖淫的受害者;遭受武装冲突之害的许多儿童——武装冲突无休止地杀害、伤残并使数百万儿童流离失所;以及感染艾滋病毒/艾滋病的儿童,而仅此就使大约 1 300 万儿童成为孤儿。

我们不需要非常艰难地寻找我们未能履行十年 前在这座建筑物里所作承诺的原因。赤贫、经济匮乏、 社会排斥和剥削显而易见是挫败我们为世界儿童所 抱希望的障碍。然而,这种局面并非不能纠正。除带 来新的挑战之外,过去的十年已开创全球化使之成为 可能的独特机会。一个适合儿童生长的世界已经精心 地确立我们的共同议程。在千年首脑会议期间,世界领导人在这个会议厅一致核可这一做法。

显然,不用说,直到而且除非发达世界、国际捐助机构和金融机构通过减免债务措施、增加发展援助、提高投资、取消贸易壁垒、以及弥合数码鸿沟的措施来帮助发展中国家,否则,我们的希望将仍然是一个空想。

我们有没有以协调一致的、全球的方法应付全球挑战的政治意志?答案只能是肯定的,因为我们必须保护我们的儿童,因为没有任何借口不照顾我们的儿童。最重要的是,正如诺贝尔奖获得者加芙列拉·穆斯特拉所说的:"我们需要的许多东西可以等。但儿童不能"。

我们巴基斯坦人承认,21世纪最大的受害者是陷于贫困家庭的儿童。佩尔韦兹·穆沙拉夫总统政府正努力实现善政、恢复民主和经济复苏,经济复苏管制国外借款,以摆脱对国外债权人的依赖。目前,巴基斯坦正制订一项全面改革方案,该方案保护包括儿童在内的脆弱群体,他们是巴基斯坦人的安全议程中的基本内容。

巴基斯坦的方法是,儿童问题属于人权和人类发展的范畴。在我国国家远景计划中,我们着重四个领域:初级教育、婴儿死亡率、在 2005 年底之前消除 童工以及赞同国际文书。

《儿童权利公约》今天已开花结果,成为有政府、民间社会、媒体和最重要的是儿童自己参加的全国儿童运动。穆沙拉夫将军政府也采取了措施,以便在2005年底之前彻底消除童工。巴基斯坦批准了《国际劳工组织第182号公约》,从而向前跨出了一大步。我们还签署了两项《儿童权利公约》任择议定书。巴基斯坦现在是所有与儿童有关条约的自豪的签署国。

由于时间限制,这种万花筒式的综述是必要的,将分发一份更加详细的文本,其中逐一列举我们竭力 在巴基斯坦采取的主动行动,以便创造一个适合儿童 生存的世界。 我要向年轻的领导人——他们是本次会议中重要的利益攸关者——谈几点想法。第一,他们必须铭记,失去的时间再也找不回来。第二,人感到孤独,因为,他们建造围墙而不是桥梁。第三,把你的灯擦亮;上帝将把它放在可以看得见的地方。

我们回家后,将变得更加明智,并且更加坚定我们的信念,即使儿童丧失自由、成长或教育实际上是使各国丧失其道德感。正是本着这一精神,我们加入全球的呼声,要求在质量上改变我们儿童的生活。我们能够共同使这一世界适合儿童生存。

**主席**(**以英语发言**): 我现在请阿拉伯利比亚民 众国社会事务秘书莎尔玛•阿布杜贾巴尔小姐阁下发 言。

阿布杜贾巴尔小姐 (阿拉伯利比亚民众国) (以阿拉伯语发言): 十多年前,在联合国总部召开了由各国国家元首和政府首脑参加的专门讨论儿童问题的重要首脑会议。在那次关于首脑会议期间,各国元首坦率地、诚实地讨论了对儿童的责任。他们承诺,他们将把儿童利益放在高于所有其他关切的地位。在那次重要活动结束的时候,他们商定了具体目标,所有这些目标关于儿童生存、健康、营养、教育和保护。

毫无疑问,国际社会成员在力所能及的范围内采取了许多措施,以改善儿童状况。多数国家制订了国家计划。民间社会组织在许多领域发挥了有效作用: 找出实现儿童权利的障碍,提出旨在改变现有消极的成规和模式的建议,以及提醒人们注意威胁儿童福利、特别是生活在赤贫中的儿童福利的危险,因为这些危险威胁儿童的生命、健康以及身体和智力发展。

我们必须承认,尽管在官方声明中重视儿童,但 取得的成就同我们的一切希望和愿望不相称。在官方 承诺和具体成就之间仍然有很大的差距。剥削儿童以 及侵犯其权利,仍然明显地体现在暴力、剥削、身体 和精神虐待以及缺乏具体服务和必需品方面,儿童仍 然比社会其他群体更多地遭受诸如战争、冲突和经济 制裁等等现代社会危险的毁灭性影响。 我们每天在被占领巴勒斯坦看到的一切就是这种危险的明证。在那里,以色列占领军故意杀害儿童,不让伤员获得诸如食品和药品之类的紧急人道主义援助,摧毁公共基础设施,当居民仍在房子里的时候拆毁房屋,拘留和折磨儿童,并且当着儿童的面杀害其父母和监护人。所有这一切公然违反了国际人道主义法和人权文书的原则,包括《儿童人权公约》及其《任择议定书》。我们要求国际社会肩负起责任,制止针对巴基斯坦儿童的罪行,承认世界儿童的权利是不可分割的。面对这种侵犯儿童权利的行为,迫切需要制订一项认真的、全面的新行动计划,以全面保护儿童权利和人权的原则。

我们可以非常自豪地说,阿拉伯利比亚民众国地 正在儿童的发展方面取得显著的进展。这些成就是根 据我们革命的原则取得的, 这些原则阐述了旨在实现 人类福利和幸福的社会哲学思想,这些成就也是根据 《绿皮书》取得的,其中第三章确定了抚养儿童的重 要原则,这些原则包括:儿童是母亲学校的毕业生; 对儿童的自然保护只能由母亲提供; 以及家庭既是儿 童的摇蓝又是其社会保护伞。此外, 我们以《民众时 代人权绿皮书》为指南,该绿皮书规定,民众社会必 须确保对母亲和儿童的照顾。该绿皮书还宣布,使儿 童失去母亲或者是使母亲失去儿童是一种不公正的、 胁迫的行为。此外,《绿皮书》强调儿童在一个和睦 团聚的家庭中被抚养是一项神圣不可侵犯的人权,享 有母爱和自然的母乳喂养也是神圣不可侵犯的人权。 同样不可侵犯的是每个人学习和掌握知识的自然权 利。

这些指导方针和原则体现在我国立法中。刑法规定对胎儿的必要保护。刑法第 390 条和 395 条禁止堕胎。刑法第 373 条对诸如以维护妇女的荣誉为借口杀死私生儿之类的罪行实行严厉惩罚。目前立法还规定孕妇享有适当的工作条件,以及对妇女提供产后护理以便保护儿童的生命权。

而且,我国实施"民众社会就是那些没有保护者的人的保护者"原则,我国基本薪资法规定每月向某

些范畴和阶层的人民——包括儿童——发放赠款。 1980年第13号法律保证向没有收入的弱势人民 提供住所、保健和教育。我国立法——包括1975年 第95号法律——规定,向所有男女儿童提供免费义 务小学教育。如果任何家长阻挠其子女上学,他/她 将受到法律制裁。

我们阿拉伯利比亚民众国执行了一个具体的行动计划,以促进发展教育制度,使该教育制度能够利用信息和通讯技术的发展,满足当代的各种优先需要,确保我国充分参与和跟上新千年期的发展。

我国制订了许多法律,保护儿童,使他们免遭各种形式的歧视。1969年《宪法宣言》规定,所有利比亚人在法律面前是平等的。关于加强自由问题的1991年第20号法律规定,所有利比亚男女公民都享受自由和平等权利。利比亚现行立法和法律保障儿童言论、思想、发明和创造自由。利比亚没有任何法律或社会限制,阻止女童选择教育或职业领域。数百名妇女在从事各专门领域的研究、参加了警察部队和军队。

1997年第5号法律规定,虐待儿童是犯罪行为。《刑事法》第398条规定,殴打、拷打或造成任何伤害的虐待儿童行为是犯罪行为,可以判刑。而且,我国在儿童保健方面取得了相当大进展。所有必需的免疫服务覆盖率都达到100%。若干疾病——例如小儿麻痹症——已经根除。阿拉伯利比亚妇幼保健调查1995-2000年报告的统计数字表明,利比亚营养不良比率低于本地区其他国家,在报告所涉期间,营养不良儿童比率仅为4.7%。儿童体重极度不足比率不超过2.7%。

利比亚是率先毫无保留地签署和批准《儿童权利公约》的国家之一。为了执行公约各项规定,我国设立了全国儿童福祉高级委员会,并且提交必要的国家报告。我国还是率先批准《非洲儿童权利与福利宪章》的非洲国家之一。此外,利比亚是《国际劳工组织关于消除最有害的童工形式第 182 号公约》的缔约国,我国法律禁止雇用 15 岁以下儿童。在大会第五十六

届会议上,我国签署了《打击跨国有组织犯罪国际公约》及其三项议定书:《关于防止、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童的议定书》;《关于打击陆、海、空偷运移民的议定书》;和《关于打击非法制造和贩运枪支及其零部件和弹药的议定书》。此外,利比亚主管当局正在研究《儿童权利公约》关于儿童卷入武装冲突问题和关于贩卖儿童和卖淫问题的两项议定书,以期加入这两项议定书。

在我们强调儿童生存、发展和保护领域成就之际,本大会应该了解,由于对我国实施了七年多的不公正制裁,其中包括对我国实施空中旅行禁令,利比亚儿童遭受了巨大苦难,数百儿童因公路事故死亡。由于殖民国家在第二次世界大战期间埋设的地雷爆炸,许多利比亚儿童丧生,许多儿童仍然受到地雷爆炸的伤害。有些儿童在牧羊时或在帐篷旁玩耍时因地雷爆炸而失去肢体。三年前,400个利比亚家庭遭受了一场毁灭性悲惨灾难。他们的子女——年龄介于两个月至 14 岁之间——被蓄意注射艾滋病毒,许多儿童因此而死亡。利比亚法庭正在审理这个案子,法庭将公正地和公平地确定这项骇人听闻罪行的肇事者和怂恿者,确定这项罪行背后的邪恶动机。

我们欢迎召开这次会议,这为我们提供了机会,可以回顾各国和国际各级在保护儿童方面取得的成果。这也是一次历史性机会,使我们可以重申我们的承诺,制订新的计划,保证我们的儿童拥有更光明的未来。我们认为,任何这种计划的最重要优先事项应该是提供初级保健和基本及适当的保健设施。每年有1000万儿童死于各种疾病,这是完全不能令人容忍的,因为通过采取预防措施、进行宣传以及提供能够负担的医药,这些疾病是可以防治的。必须通过建立预防和治疗中心和提供更有效力和成本较低的医药,加强在消除营养不良现象和根除艾滋病等疾病方面已经行之有效的各种措施。此外,还应该向艾滋病孤儿提供特别援助。

此外,应该制订有具体时间限制的战略,提高儿童入学率,目前,儿童人数已经超过1亿,其中多数

是女童。在这两个领域,我们要求给予非洲大陆最高优先地位,因为非洲未入学儿童人数占全世界未入学儿童人数的 40%,非洲有 350 万儿童在出生时体重不足。本大陆受艾滋病毒感染者占全世界感染率的 70%,90%的艾滋病孤儿生活在非洲。

我们阿拉伯利比亚民众国坚信,应该捍卫非洲儿童和成年人获得保健和福利的权利,基于这种信念,我国通过革命领袖去年在阿布贾首脑会议上作的发言,宣布设立非洲疾病控制研究中心。利比亚将承担最大比额的费用,其目的是促使有良知的人进行努力,使这个机构获得成功,或者效法这个机构,从而统一人类行动,防治致命疾病。

此外,还必须向受地雷和其他战争遗留物影响的 国家提供援助和资源,因为无辜儿童受到这些地雷和 遗留物的危害。我们强调指出,没有资源,任何计划 或方案都不可能获得成功。因此,为了使儿童享受健 康的生活和高品质的教育,保护儿童,使他们不受疾 病侵害,必须在国家和国际各级提供足够的资源。在 这方面,我们要求各国在预算中分拨更多资源,用于 儿童福利。国际金融机构也应该在它们分配给发展的 资源中优先考虑儿童保护方案支出。而且,我们强调, 必须尽早解决外债问题,外债是某些国家的负担,阻 碍它们保护儿童和维持经济增长的努力。我们还要求 执行各种政策,对发展中国家和最不发达国家出口免 征关税,使这些出口免受配额限制,以支持这些国家 努力执行促进儿童福祉的行动计划。

最后指出,我们意识到,许多问题都需要得到优 先考虑。但是,没有任何问题比儿童生存更重要。因 此,让我们给予这个问题最高优先考虑。儿童是未来 的支柱,是任何地方、任何时候、任何社会的进步核 心。

**主席**(**以英语发言**): 在请下一位发言者发言之前,我愿再次提醒各位与会者,全体会议辩论发言限时五分钟。我还要通知大会,我们今天上午的名单上就有 33 位发言者,我预先感谢各位成员的合作。

我现在请刚果共和国卫生、团结和人道主义行动部长里昂·阿尔弗雷德·奥皮姆巴特先生阁下发言。

奥皮姆巴特先生 (刚果共和国) (以法语发言): 儿童的未来是今天我们对世界憧憬的中心,国际社会 应该支持并鼓励这一最重要的投资:对儿童的投资。 这就是为什么由我国元首夫人安托伊内特•萨苏•恩 格索夫人率领的刚果代表团对联合国及秘书长科 菲•安南成功地组织了这次世界性儿童聚会表示最热 烈和最诚挚的祝贺。

题为"适合儿童生长的世界"的杰出草案文件成果正在将我们父母和各级领导对儿童的关注重新集中起来。正是儿童在整个历史上始终是人类生命的最佳象征,因此,我们必须使这一文件成为现实。在审议的整个过程中,对有不同意见的论点所进行的辩论当然不应成为我们最为关切的事项。我们而是需要动员起来,在有效执行新的行动计划时,取得国内、区域和国际的一贯性。

由于发展办法缺乏连贯性,发展中国家、特别是非洲发展中国家在实现 1990 年《行动纲领》和 2000 年《千年宣言》中所确定的目标方面经历困难。因此,为了实现促进儿童生存、保护和发展的目标,需要在国家、区域和国际一级建立持久的伙伴关系。

毫无疑问,儿童未来的问题在我们的各项讨论中占有根本性的位置,无论这些讨论是有关和平与安全、发展、健康、战胜贫困或保护环境等问题。这显然是拉丁美洲和加勒比、亚洲和太平洋、欧洲和非洲的国际社会——简而言之,在整个世界——已经动员起来考虑儿童的未来的原因。

尽管由于内部和外部因素在实现 1990 年所做承诺方面取得的结果好坏掺半,我的国家刚果布拉察维尔已经着手为儿童建立法律机制半,刚果还加入并批准了有关儿童的主要区域和国际法律文书。因此,刚果在严峻时刻勇敢克服逆境的同时能够将其目标适应我们时代的迫切需要。

现在是——的确急迫需要——实现区域一体化的时候了;是停止非法贩运武器的时候了,因为儿童常常第一个要为我们不断增加的冲突中的虐待行为付出代价;是动员必要的资源应付艾滋病毒/艾滋病流行病及其有关疾病的时候了,因为这一地区内的儿童常常是主要受害者。

利害关系重大:正如大家常常认识到的,人类的未来有赖于我们今天为儿童做什么,刚果充分意识到这一点。此外,正是为了实践对儿童的承诺,国家元首夫人亲自参加所有区域和分区域第一夫人最高级会议,在本届特别会议筹备进程框架内提供非常强有力的动力。这也是为什么刚果 22%的人口在联合国呼吁过程中为儿童说"是"的原因。

请允许我代表刚果共和国总统德尼斯·萨苏-恩格索先生向我们所有双边和多边伙伴和非政府组织表示感谢,他们为 25 000 多名前民兵的复员和重返社会及完成收集大约 11 000 件武器和弹药——简而言之,为刚果的重建——不懈地提供了多方面的援助。

正如我们可以看到的,世界各国如果不共同执行解放儿童的任务,儿童的未来就会继续受到威胁。因此,让我们以和平与和睦的精神,共同选择与儿童相称的未来,让我们永远不断异口同声地说儿童第一。

**主席**(**以英语发言**): 大会现在将听取伊拉克教育部长法哈德·萨利姆·沙加拉先生阁下的发言。

沙加拉先生(伊拉克)(以阿拉伯语发言): 我荣幸并高兴地受萨达姆·侯赛因总统的任命,代表我国伊拉克出席大会有关儿童的特别会议,召开本届会议是讨论的所有题目中最严肃的问题,即儿童的痛苦与需要。

首先,我愿指出我本人和我国代表团其他成员——包括伊拉克儿童、母亲和与儿童有关的非政府组织代表——被阻挠参加本届会议的所有会议,因为仅在前天才给了我们入境签证,我们的儿童因而不能同世界其他儿童一道参加活动。美利坚合众国旨在通过

这种行为阻止生活在禁运下的伊拉克儿童在参加本届会议的全体尊敬和体面的世界人民面前痛苦地大声急呼,阻止他们揭露美利坚合众国对他们所犯下的罪行。

伊拉克儿童自 1990 年代初开始就面临有史以来 前所未有的人道主义灾难。使这种情况更加惨痛和可 怕的是那些声称享有科学与技术大权并以保护和捍 卫人权自鸣得意的人造成的人为灾难这一事实,这场 灾难是由于美利坚合众国和联合王国在联合国的名 义下,实行全面和不公正的制裁制度的结果,而世界 各国政府却对此默不作声。

这场灾难为伊拉克社会最易受伤害群体造成破坏: 妇女、儿童和老年人,他们享有食品和药品的最基本人权受到剥夺,他们被剥夺了享有生活、成长、幸福与尊严的权利。

在这方面,我不能不提到100万死亡的儿童,其中50万是5岁以下儿童,死亡率每个月900人。这就是说每5分种有一名儿童死亡,意味着本届会议期间将有900名5岁以下儿童死亡。尤其令人痛心疾首,这些儿童是由于各种疾病以及药品和医疗奇缺而慢慢地和痛苦地死去。

此外,伊拉克的儿童及全体人民成为本世纪最大犯罪受害者,这一罪行是由"人类的保护者通过使用目标针对伊拉克的 95 万多枚炸弹中的贫化铀而犯下的,被轰炸的可怕后果超过长崎和广岛,所以我不清楚 伊 拉 克 如 何 能 够 执 行 结 果 文 件 (A/AC. 256/CRP. 6/Rev. 3) 的第 36 段,它呼吁把婴儿和 5 岁以下儿童的死亡率至少降低三分之一,以及把产妇死亡率至少降低三分之一。

概 览 一 下 秘 书 长 提 交 的 十 年 期 终 审 查 (A/S-27-3) 就可以看出,它同意我们的做法,让我读一下一些草拟得令人窘迫的段落:

"自首脑会议以来,深受武装冲突和暴力之害的儿童可能比历史上任何一个可比期间内都要多。"(第 28 段)

"……武装冲突和其他形势的暴力使儿童 权利及儿童的发展面临严重挑战"。(第72段)

"在过去十年里,冲突不仅使200多万儿童丧生,也使几百万儿童身心两方面都受到恐怖摧残。"(第73段)

这些段落的起草者可能是客观的,但他们缺乏直言不 讳的勇气。

因此,此时必须谴责针对伊拉克和巴勒斯坦儿童的暴力政策,并谴责在阿拉伯以及在全世界对儿童实行的所有类型的制裁。这些论述必须载入单独的一段。否则本届会议的决定和建议则将同报告的 11 段中作描述的一样:

"人们常说,许多联合国会议提出目标,但 从不实现目标,听说纸上的承诺很少转化为实 际的行动。"

伊拉克的儿童感受到战争、痛苦、饥饿和疾病的 灾难。他们的痛苦仍在继续,极少或根本得不到国际 社会的解救。这样,如何能够指望我们欢迎使我们的 儿童仍然患病和饥饿的同一批人所制定的方案? 我 们如何能够向伊拉克儿童解释联合国机构表示帮助 医治联合国自己所造成的创伤?

我谨请来自全世界各国出席本届特别会议的总统们代表们注意,今天受苦难的伊拉克儿童明天将领导伊拉克。将很难让伊拉克那些忍受饥饿、痛苦、一无所有的童年以及绝望的青少年的人忘记是谁实行了禁运以及谁正在参与使禁运继续。本届会议能够接受这一情况吗?还要让美国和联合王国再杀死多少儿童,才能采取某种行动结束制裁?另一方面,人们或许同意美国前国务卿奥尔布赖特夫人在回答哥伦比亚广播公司电视网络的问题时所说的话,对她的问题是"我们听说已有50万儿童死亡,我指的是超过了广岛的死亡人数。你看这一代价值得吗?"她的回答是,"我认为这是一个很难作出的决择,但我们认为,代价是值得的。"

我相信,伊拉克的儿童永远不会忘记各国元首所 采取的完全承认这一灾难及支持他们的崇高立场。他 们希望这些国家的总统将重申其立场,呼吁作出明确 的决定以及针对伊拉克儿童的禁运承诺执行这一决 定。

我祝本届特别会议圆满成功,通过并执行各项决 议和建议,以满足我们的殷切希望。

**主席**(**以英语发言**): 我现在请沙特阿拉伯教育 大臣穆罕默德•拉希德先生阁下发言。

拉希德先生(沙特阿拉伯)(以阿拉伯语发言): 在世界儿童首脑会议 10 多年之后,以及在通过了广 为支持的国际性《世界儿童权利公约》之后,我们今 天作为领导人和官员返回这里,再次对每个儿童的更 美好未来做出承诺,在此重要的历史关头讨论在国 家、区域和国际一级为儿童取得的成果以及我们必须 采取什么行动来确保儿童更光明的未来。

沙特阿拉伯王国并不认为确立儿童的权利是可以就此停止的成就。我们认为,儿童的权利是父母、社会和国家的责任,必须追究这些方面的这一责任。因此,儿童与父母以及与社会的关系并非限于基于互利的物质和契约层面,而且建立在信仰、价值和理智的基础上。这种关系应以博爱和同情为指南。

儿童的第一项权利是出生在合法的婚姻的环境 内,这是一项出生前的权利,伊斯兰教通过禁止婚姻 外的性关系而保障这一权利。家庭建立在合法的婚姻 之上,它是建设人类社会的最基本单位,是儿童在其 国出生、受培养和被抚育的社会中的核心与支柱。

沙特阿拉伯王国的《施政基本法》第 10 条指出, "国家决心加强家庭纽带并保护沙特家庭的阿拉伯 和伊斯兰教价值,以保护其成员,并为发展其天赋和 能力提供适当的方法"。

正如《儿童权利公约》所阐明的那样,儿童出生、生存、成长的权利,按《伊斯兰教法》的说法,始于他在母亲的子宫内获得灵魂的那一刻,他的生命是上帝的,他的生活权利是上帝特许的权利,不能因堕胎

而被纂取, 堕胎是蓄意的谋杀, 不能作为控制生育或 计划生育的方法, 除非母亲的生命受到威胁, 是不应 加以考虑的。

因此,我们的法律保证了孕妇的某些权利,包括 产前照顾的权利。一名怀孕的工人有权享受生产前一 个月的产假以及生产后6个星期的产假,除她和她的 同事所享有的定期休假之外,她还享有另外的恢复和 哺乳假期。雇主必须承担医疗检查、治疗和生产的费 用,不能在女工休产假期间解雇她。

根据伊斯兰介律,沙特的法律保障儿童甚至在出身前就享受继承权,所以,如果孕妇的丈夫死亡,她的财产在儿童出身前是不能分配的,这不仅确保了孕妇放心,而且确保了未出生的孩子对自己那一份公平继承遗产的权利。

在沙特阿拉伯,我们认为儿童是我们国家的社会和经济发展的核心和重点。因此,调动了一切资源来使每一个儿童能够享受他们的基本权利。政府和私人组织在向全体儿童提供教育、医疗、社会、娱乐和发展服务方面发挥了重要作用。国家发展计划一贯包括面向儿童的项目和方案,其目标是向儿童提供全面支助。已经建立了一个全国儿童委员会,协调在儿童服务领域内的各项努力,发展这些服务和鼓励为儿童服务和保证儿童权利的所有项目和方案。

我们认为对于儿童的责任首先应当是父母的宗教和法律义务。如果父母死亡,这一责任应该由亲属承担。如果没有亲属,由国家和相关组织代表的社会必须承担起该责任,提供食品、居住和衣物,保护儿童的身体和精神健康,并确定他们的成长和教育。

沙特有关政府机构努力为孤儿和遭遗弃儿童寻找监护家庭。这种替代监护包括上学、向儿童中心提供教育材料和鼓励体育、去图书馆和儿童的演出活动。它还规定制作文化材料、出版物、表演和其他节目,以及为有少年犯罪问题的儿童提供指导和辅导服务。为具有特殊需求的儿童提供职业培训,为家里有无法工作的残疾儿童的家庭提供协助。

沙特阿拉伯在适当的教育机构内对所有年龄组的儿童提供免费教育,包括具有特殊需求的儿童。沙特阿拉伯的小学教育已成为所有儿童的必须基础。我们所设计的学校课程是为了儿童实现社会和文化发展,以期鼓励他们成为终生阅读者和知识的寻求者。

在儿童权利的保护伞下,有人声称,人是宇宙的中心,满足他们的需要是生活中的最终目标。我们不同意这一观点,因为它违反了我所的伊斯兰信仰,即万能的主造了人,并赋予它监护地球的责任,为了发展地球并建立正义和公平。因此人不能脱离他的制造者为其建立的定律,因为创造人是为了他在生活中的短暂受益和为了他在生后的永久幸福。我们认为通过要求完全自由或认为满足身体需求或愿望是进步的标志来回避宗教、降低其重要性或脱离宗教是错误的。我们认为,这样作会导致动乱和威胁社会的安全,并且会败坏将我们同其他物种区分开来的道德价值观。

我们所生存的时代是各种利益、益处、文化和价值观从未有过的相互联系,并且世界上各种文化必须共享一个地球。因此我们期望着一个以和平、建设性的合作和博爱为特点的世纪的到来,其基础是各类价值观、原则、相互尊重和公平。这需要在尊重各国主权和每一个社会的民族、宗教、文化和历史特点的气氛内坚持各项国际协议和公约。世界遭受灾难、争端和战争的蹂躏,受害者时常是无辜的男女老幼。我们在这些灾难中看不到人类的避难场所,只能通过坚持保护人类尊严和合法权益的人类价值观念和神圣法律以及通过抵制造成家庭破裂和社会解体的将人引入歧途的概念。只有这样我们才能坚持主的法律、实现我们对家庭和社会的承诺,进而建立一个我们的儿童可以在其中成长、学习、给予和发挥创造力的幸福安全生活。

今天我们在这里重申我们为世界的儿童建立一个更为美好未来的承诺,与此同时我们在电视屏幕上恐怖地看到巴勒斯坦儿童所遭受的一切。他们不仅被剥夺了享受童年生活的权利,而且被剥夺了生命。他

们的住家遭摧毁,他们的身体遭肢解,他们的父母被谋杀,他们的民族感被剥夺。我们以及多数其它文明 国家要求从被占领的领土上撤军;我们要求巴勒斯坦 人民被给予在他们自己独立的国家内生存的权利,并 要求使每一个人能够在和平、正义和平等的环境下生 存。只有到那时才能驱散暴力的阴云,该地区才能在 和平友好的气氛中生存。为了保护巴勒斯坦儿童,我 们必须采取一切必要措施,保证儿童权利公约给予的 他们的权利。

愿主保佑大会,愿主保佑世界上全体儿童。

**主席**(**以英语发言**): 我现在请马来西亚国家统一和社会发展部部长斯蒂•查哈拉•苏莱曼夫人发言。

苏莱曼夫人(马来西亚)(**以莱语发言**): 首先我要表示我国代表团对联合国儿童基金,特别是对卡罗尔•贝拉米女士的深切感谢和赞赏,儿童基金在全世界开展了杰出的工作。我还要表示我们感谢帕特里夏•达兰特大使为筹备这次特别会议所开展的工作。

国家就象家庭体系一样,对其的衡量标准是它们的经济状况、它们形式的辉煌以及其他具体特征——不排除人们的面貌或人体的灵魂。然而,似乎人们所希望的人类平衡状态已遭很大程度的腐蚀和破坏,其问题仍然没有得到解决。十年前,大会堂内的墙壁上回响着"最为崇高的任务莫过于给每一个儿童更美好的未来"的宣言。(A/45/625,附件第一部分第25段)当时我们允诺保护儿童,消除他们的痛苦,促进他们的人力潜力的最充分发挥和使他们了解他们的需求、权益和机会。不幸的是,十多年后的今天,特别会议上我们儿童的报告证明了我们早些时候制定的一些目标仍然没有实现。

许多发展中国家对于全球化表示担忧,因为我们 所欢迎的全球化没有能够解决我们一些基本问题,而 且如果我们不小心的话,全球化还进一步恶化儿童问 题的局面。在发展中国家,长期贫困仍然是阻碍实现 儿童的发展目标的最大障碍。尽管全球经济价值达 30 万亿美元,发展中国家的约 40%的儿童每天靠不到 1 美元生存,迫使数以百万计的儿童不得不从事某种形式的劳动。数以百万计的儿童营养不良。近1亿2千万儿童仍然不能上学——其中55%是女童。每年有几乎1千1百万儿童在不到5岁生日前便死亡,由于艾滋病毒/艾滋病,儿童的生命受到越来越大的威胁。

儿童是冲突中最为无助的受害者。近年遍及世界的暴力浪潮使得无数人民流离失所,其中多数是无辜的妇女和儿童。政治和国内动荡使许多国家分裂。越来越多的儿童被用作致命的战争游戏中的作战人员和小卒;不幸的是,这些战争游戏是成年人参与和策划的。成千上万的儿童被迫作为士兵、性奴隶或勤杂工参加武装冲突。包括年龄非常小的女童在内的无数儿童由于她们所经历的暴力、剥削和创伤而落下了心理伤疤。

巴勒斯坦儿童和外国占领下的儿童的困境仍然令人遗憾,因为我们没有找到解决中东问题的任何政治办法或其他办法。我国代表团感到关注的另一个领域是,制裁对儿童造成毁灭性后果。因此,我们敦促,今后,如果需要实施制裁,作为不得已采取的必要措施,那么,只有在对制裁对平民——尤其是对儿童——可能造成的影响进行深入和认真研究之后,才实施任何制裁。

这次特别会议确实是一个好机会,使我们能够从过去的教训、不足之处、错误和挫折中学习,从而可以努力实现首脑会议制订的剩余目标,响应《千年宣言》的呼吁。马来西亚很幸运,它拥有资源,获得了必要的技能和经验,取得了相当大的成功。马来西亚的多民族社会已经走过了制订社会发展和民族团结战略基础的进程,实际上,这个进程已经成为我国总理达图•斯里•马哈蒂尔•穆罕默德先生倡导的短期和20年长期国家愿景政策的基础。

自 1990 年首脑会议以来,马来西亚取得了重大进展。1990 年代的第一个全国儿童行动计划处理马来西亚儿童生存和保护问题。我们充分实现了该行动计划 13 个目标中的 11 个目标。该计划的后续措施是2001 年至 2020 年的第二个全国儿童行动计划——简

称 NPA 2020,这个计划的重点是,面对全球化进程的充分发展,如何促进马来西亚儿童的发展和参与。马来西亚在北京承诺,将建立一个马来西亚儿童问题全国咨询和协商理事会,我们履行了这个承诺,我们承诺带 12 名马来西亚儿童参加今天的特别会议,我们也履行了这个承诺。我在前面提到的咨询理事会负责促进、评价、监测和执行全国行动计划。

请不要因为我们不积极,不认真,而使今天参加会议的儿童感到希望破灭。人们——尤其是儿童——向认为联合国具有崇高理想,是希望的灯塔,是穷人和下层人民获得正义的地方。我相信,这次会议结束时将通过的最后结果文件将通过目前和今后各项倡议,重申我们的坚定承诺:促进全球和平与安全,促进各文化、各宗教和各民族子孙后代的福祉。让我们不要使我们的儿童失望,让我们坐言起行,采取积极和有效行动。为此目的,我们必须及时动员必要的资源。

我以一位母亲、社会一员和一位决策者的名义, 代表全世界儿童祈求大会。让我们承担起责任,处理 这一道义挑战,促进我们子孙和子孙的子孙的福祉。 在座的所有人都将通过我们的子孙影响未来——我 知道,我们不会让我们的子孙失望。让我们汇聚我们 的声音、行动和意愿,反对暴力、歧视和虐待;让我 们维护公正和正义;让我们将我们在国际关系中形成 的勇气、信誉和精神力量等基本美德传给我们的子 孙。我谨引用一位扫盲学者的一段话:

"就在我们说话之际,我们子女的骨骼正在成型;他们的血液正在血管中澎湃;他们的心脏正在跳动;我们的子女正在成长,他们来不及等待。我们不能对他们说'明天',他们的名字叫今天。"

**主席**(**以英语发言**):大会现在听取卢森堡家庭部 长玛丽一何塞•雅各布斯女士阁下的发言。

雅各布斯女士(卢森堡)(**以法语发言**): 我以卢森堡儿童和青年的名义最热烈地感谢联合国专门召

开这次特别会议,讨论他们的福祉。其中两位青年 ——比阿特里斯和大卫——陪同我参加会议,并协助 我拟定了我的发言。

卢森堡政府支持西班牙代表以欧洲联盟名义表 达的立场。

我谨与在这个讲坛发言的绝大多数国家代表一道,向《儿童权利公约》致敬,该公约是促进、指导和评估促进我们儿童和青年福祉的各项行动必不可少的工具。卢森堡具有财力,得以采取各项措施——有些措施成本很高,促进我国儿童福祉。我认为,我国可以对自己的家庭福利制度、住房补助、心理社会福利品质以及自己的体育和文化基础结构感到自豪。我国政府进行了大量投资,以改进青年人的教育和培训,防止家庭解体,打击一切形式的暴力、排斥和歧视。

但是,我必须指出,儿童福祉不一定取决于投入 资金的多少。在卢森堡,我国儿童没有受到战争、文 盲、饥荒或未获得治疗的疾病等问题的威胁。他们受 到其他问题的影响:精神上失去功能的家庭、铺张浪 费、吸毒成瘾、各种媒体占据支配地位以及许多媒体 使暴力平庸化的危险行为。

在一个容易接受各种影响的世界里,许多父母、教师和教育工作者似乎缺乏教学指导方针。有些人实施的教育方式很可能促成"怎么样都行"的态度和精神上的讹诈,可能不足以通过一贯性的社会行为教育,防止各类青少年犯罪行为。这种气氛很可能在教学、社会和政治各层面导致危险的诱惑,例如不容忍和自满自得。

虽然富裕国家多少儿童和青年享受着非常令人 钦羡的物质条件,但我们不能忘记贫穷儿童和青年, 尤其是失业者、难民、吸毒者、心理脆弱者和精神病 患者等家庭的儿童和青年。在我们所谓两个轨道的社 会里,需要作出特别努力,促进这些儿童和青年的权 利。

越来越多的儿童在传统学校制度内不能发展其才智,我对此也感到关注。我们各国必须进行努力,

建立引起所有学生兴趣和发展所有学生资源的学习制度。

在保护儿童权利的同时必须强调儿童的义务。这促使我谈到《儿童权利公约》的第三个支柱。除保护和提供服务外,公约还强调儿童的积极参与。我认为,我们所有人都希望强调这方面的公民义务和责任。每当涉及儿童利益时——在家庭、学校、儿童组织、法院、媒体以及当着地方、区域和全国民选官员的面,儿童必须有权利发言,必须尊重地听取他们的发言。我谨特别强调,必须作出特别努力,促使女童和移民家庭的儿童平等地参与。

父母、教师和教育工作者有责任帮助儿童和青年学会清晰地思维,清晰、透彻和负责任地表达意见。此外,我们成年人——决策者、公务员和记者——需要学会以同情和尊重的态度倾听他们的心声。我深信,在无数情形中——例如,在离婚、学习成绩差和住宅区管理方面——我们都可以学到经验教训。我确实很高兴地参加了一些地方论坛,在这些论坛上,青年人向社区决策者表达了他们关于组织其社区的想法。不错,我们需要学习经验教训,但是,与此同时,我们有机会向我们的儿童和青年灌输更加负责任、更加自律和为社区服务的态度。这是一项关键挑战。今天的儿童将是明天的成年人。

我们致力于儿童事业,我们有义务形成合作网络,这种网络超越国家、社区以及甚至各大洲的界限。只有我们联合努力,只有经济条件较差的国家得到富裕国家的声援,打击商业性剥削的斗争才能取得胜利。致力于实现和平、防治艾滋病毒/艾滋病祸患以及有效地保护环境都是需要联合采取行动的其他领域。我感到高兴的是,卢森堡在双边和多边合作网络内,将约0.8%的国内总产值用于各种官方发展援助项目。

此外,作为部长委员会现任主席的代表,我谨指 出欧洲委员会早期在国际合作方面发挥的作用。在这 方面,促进儿童权利是一个特别重要的主题,因为这 是保护人权活动的一部分。欧洲委员会部长委员会在 2001年5月给参加这次特别会议的代表的信中强调, 它希望更好地促进儿童积极参与。

今天,人类已经掌握各种耀眼的技术,这些技术 为进取和进步开辟了无限的前景。但是,我们只有以 所有人的福祉、尤其是以全世界儿童的福祉为目标, 才有权利利用这些技术。我们还必须充分利用我们的 智慧,以避免将不幸和痛苦遗留给子孙后代。

我向无数以爱心、尊重和同情心育人的男女人士 致敬。我感谢许多非政府组织及其专业和志愿工作人 员,他们以极大的热情和能力促进人道主义事业。

**主席**(**以英语发言**):大会现在听取也门妇幼问题 高级委员会秘书长、儿童发展项目主任纳菲萨•贾菲 女士阁下的发言。

贾菲女士(也门)(以阿拉伯语发言):首先,我谨高兴地转达也门共和国总统阿里·阿卜杜拉·萨利赫的问候,他表示赞赏全世界决策人员和领导人为举行这次专门讨论儿童问题的特别会议所作的努力。萨利赫总统还重申,也门决心在今后的行动计划中将儿童权利作为一个优先事项。我们祝这次会议圆满成功。我们还谨感谢为我们的努力获得成功作出了贡献的每一个人,其中包括联合国儿童基金会(儿童基金会)执行干事卡罗尔·贝拉米女士,她为建设更适合儿童生存的世界作出了贡献。

这次特别会议本应该于去年举行,由于 2001 年 9 月 11 日发生对纽约和华盛顿的恐怖主义攻击,这次 会议延期举行。正如我们一向谴责一切形式和表现的 恐怖主义行为一样,我们谴责了这些攻击行为。早在 其他国家之前,也门就已经遭受了恐怖主义攻击,也 门一向支持一切国际努力,打击恐怖主义,消除其根源——无论是什么根源。

大会面前的各项报告——尤其是科菲·安南秘书长提出的报告(A/S-27/3)——审查各国报告,审查各国在过去十年里为儿童进行的努力。从这些报告中,我们了解到,成果是微小的,没有实现作出的承诺。国际社会必须利用这次机会,重新作出承诺,重

新评估儿童状况。在这方面,我必须指出,家庭陷入 赤贫,缺乏资源——在最不发达国家尤其如此,这阻 碍实现提高儿童地位的所有目标。捐助者必须履行承 诺,帮助最不发达国家实现其目标,执行其国家政策。 它们还必须保证穷国实现发展,因为这将提高人民 ——包括儿童——的生活水平。

我国属于最不发达国家。因此,我们面临许多问题,这些问题阻碍实现儿童领域的目标。但是,我们非常重视儿童,他们约占我国人口的 50%。事实上,国家预算的 27.1%用于教育和保健。我谨谈谈我国在儿童保健、教育和立法方面取得的一些成绩的指标。

在保健方面取得了重大进展,已经作出许多决定,包括部长委员会第18/2002 号决定和预防性腐蚀的卫生及人口部长决定,性腐蚀是我国少数地区存在的一种特殊现象。由于儿童保健改善,儿童死亡率下降。自1997年以来,五岁以下儿童死亡率从1000分之230下降到1000分之105。男女在教育方面的差距也缩小了。女童教育、尤其是偏僻农村地区女童教育得到鼓励。

政府还在民间社会各组织参与下,进行了许多长期改革,以改进教育和保健,消除贫穷,我国 30%的人民受到贫穷影响:目前,34.9%的家庭生活在贫困线之下。政府还决心在非政府组织和特别教育方案帮助下,教育被边际化和残障的儿童,并且使他们重返社会。

在人权领域,已经制订一个促进人权全国战略项目,并且制订了符合各项国际文书的立法。已经制订关于儿童问题的立法,2000年第161号法案现在已经提交议会,供其通过。所有关于儿童的立法都将并入一项单一的法律,这项法律将符合《儿童权利公约》和伊斯兰教法。

我谨着重指出我们的讨论和文献所产生的几个要点:必须使家庭发挥重要作用;父亲和母亲具有养育子女的共同责任;必须解决家庭面临的各种挑战;

以及儿童有享受高品质教育的权利。所有这些都符合 伊斯兰原则,这些原则使儿童自胚胎阶段就享受各种 权利。应该优先考虑学前方案,因为这些方案可以促 进儿童人格发展。

作为联合国大家庭的人士和国家,我们承担着各种道义责任,因此,我们反对一些现象,例如,儿童卷入武装冲突,不得利用儿童,使他们成为儿童兵,又例如,儿童生活在被占领地区,这是一大悲剧。我们呼吁国际社会制止巴勒斯坦无辜儿童每日遭受的暴力,制止占领,制止已经存在 50 多年的儿童流血现象,恢复和平和安全,使儿童无辜的心灵恢复宁静。与世界其他地区儿童一样,巴勒斯坦儿童渴望在宁静和和平中渡过童年。我们还重申,对伊拉克实施的不公正经济禁运造成了痛苦,这是人类一大悲剧,其受害者包括数百无辜的伊拉克儿童,他们每天都遭受着痛苦。因此,我们要求取消禁运,终止伊拉克儿童的痛苦。

最后指出,我们希望全世界儿童都能够生活在正常家庭环境中,不受暴力、剥削和虐待。我们希望,这次特别会议将制订协商一致的文件,帮助全世界儿童和所有其他有关方面:这些文件可以得到尊重,不违反各启示宗教,不违反各国具体国情。

主席(**以英语发言**):下面请埃塞俄比亚联邦民主 共和国劳工和社会事务部长哈桑•阿卜杜拉先生阁下 发言。

阿卜杜拉先生(埃塞俄比亚)(**以英语发**意):首 先,我谨祝贺大会将这个极为重要的议题列入议程, 供国际社会审议。我还赞赏这次特别会议筹备委员会 主席帕特里夏•达兰特大使和主席团其他成员,赞赏 他们为使会议取得成功而作出的一切努力。

只有我们给予儿童应有的重视,只有今天就给予 这种重视,我们期盼的光明和繁荣未来才能实现。儿 童将决定我们今后发展努力的方向。他们将承担起责 任,完成我们开始的任何事业,推动文明。因此,他 们是一个光明、繁荣和更加文明明天的支柱。但是, 在很大程度上,他们明天承担这个责任的能力取决于 我们今天对他们的培养。因此,在每个重大国家和国 际论坛,儿童的需要和问题已经成为激烈辩论和对话 的主题。1990年世界儿童问题首脑会议生动地证明, 国际社会希望认识儿童的需要。

根据 1990 年首脑会议《宣言》和《行动计划》,埃塞俄比亚政府采取了若干行动,改善埃塞俄比亚儿童的状况,这是其整体改革方案的一部分。除其他事项外,这些措施包括制订新的埃塞俄比亚宪法和批准《儿童权利公约》。此外,还采取了其他措施,使埃塞俄比亚法律符合宪法和公约基本原则。已经制订新立法,设立一个人权委员会和一个监察员办公室,两者都设有儿童保护单位。

除这些立法措施外,还制订和执行了关于教育、保健、水、人口和发展社会福利等国家和行业发展政策,这些政策都特别强调儿童福祉。为了加强学校系统的体制能力,促进基础保健服务,政府为这些部门分配了相当大的预算资源。其结果是,在免疫、消除小儿麻痹症和其他有关保健服务方面以及在小学入学率方面取得了可喜成果。一般保健服务覆盖率从48%上升到54%,小学入学率从1994-1995年的24%上升到2000-2001年的57.4%。在同一时期,女性参与比率从9.9%上升到40.6%。

除在政策和立法领域采取上述措施外,埃塞俄比亚还向议会提交了《非洲儿童权利与福利宪章》和《国际劳工组织关于消除最有害的童工形式第 182 号公约》。预计宪章和公约不久将得到批准。此外,埃塞俄比亚已经启动签署和批准《儿童权利公约》关于儿童卷入武装冲突问题和关于贩卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题任择议定书的进程。

埃塞俄比亚政府拟定了一项国家行动计划,以根据《宣言》的精神,改善埃塞俄比亚儿童和妇女的福利,将《儿童权利公约》转变成现实。埃塞俄比亚从来没有制订过一项政府所有部门都参与的这种行动计划。由于所有有关机构都参与这个方案,因而可以规划和协调活动。

埃塞俄比亚和全世界其他国家的儿童通过在支持儿童运动中投票,表明了他们希望建立的未来,列举了影响他们的十大优先问题。在埃塞俄比亚,儿童通过纸票、互联网以及在有组织的活动中以举手方式进行了投票。他们认为,其国家面临的最重要问题是成功地防治艾滋病毒/艾滋病。此外,我国认识到必须紧急加速采取协调行动,解决艾滋病毒/艾滋病问题,因此,我国制订了关于艾滋病毒/艾滋病的国家政策和一项行动计划。在联邦和区域各级设立了负责执行该政策的全国和区域艾滋病毒/艾滋病委员会和一个秘书处。

虽然取得了这些积极成果,但在为儿童创造有利条件方面,道路仍然是漫长的。因此,儿童状况没有得到应有的改善。若干因素造成了这种情形,其中包括官方发展援助减少、支付巨额债务、不利的国际贸易、艾滋病毒/艾滋病祸患和贫穷。除非扭转这些情形,否则我们不能向我们的子女许诺,建设一个适合他们生长的世界。因此,我们需要采取基本和现实的措施。

减轻贫穷将特别增加儿童获得教育、保健和其他社会服务的机会,也将增加一般大众获得这些服务的机会。我国政府考虑到这一点,在全面分析贫穷状况和我国导致贫穷的因素后,正在与大众和其他利益方协商,制订一份减少贫穷战略文件。不用说,我国政府承担着解决埃塞俄比亚人民、尤其是埃塞俄比亚儿童贫穷问题和增加他们获得教育、保健和社会服务机会的首要责任。但是,我国政府也需要国际社会的支助。

最后,我谨重申,我国代表团坚信,大会将制订出可行、可靠和可以转变为行动的解决办法。这些解决办法必须包括增强国际合作、增加发展援助、完全免除债务、建立公平国际贸易条件和增加外国直接投资、尤其是对最不发达国家的外国直接投资。同样重要的是,各国应该尽可能优先考虑儿童问题,分拨现有的资金,利用这些资金改善儿童生活。

**主席(以英语发言)**:大会现在听取图瓦卢教育、 体育和卫生部长阿莱萨纳•塞卢卡先生阁下发言。

塞卢卡先生(图瓦卢)(**以莱语发言**): 我高兴并荣幸地代表图瓦卢政府和人民参加大会关于儿童问题的特别会议并发言。图瓦卢致力于维护庄严载入《图瓦卢宪法》权利法和载入图瓦卢 1995 年加入的《儿童权利公约》的各项基本儿童权利。根据其中所载各项原则,图瓦卢谨表示赞成特别会议最后文件草案,该文件将为实现《公约》和《千年宣言》各项目标奠定坚实基础。

与其他太平洋岛屿社会一样,在图瓦卢,我们重视家庭和文化的根本重要性,家庭和文化在儿童保护、培养和发展方面具有首要责任。因此,我们不仅必须承认家庭和传统的重要作用,而且必须考虑各种途径,加强各种传统机构和做法,向父母、家庭和社区提供适当援助,使儿童可以在安全和稳定的环境中以及在幸福、爱和理解的气氛中成长和发育。

自 1990 年世界儿童问题首脑会议以来,图瓦卢在促进儿童福祉方面取得了重大进展。在保健方面,妇幼保健和免疫方案得到改进,使婴儿和五岁以下儿童死亡率下降,获得饮水和卫生环境的机会得到改善。

虽然已经取得进展,但仍然存在若干挑战,最严重的挑战是亟需提高医疗服务的质量。由于将病人送往海外的需要非常大,使我国微薄的财政资源倍感压力。医疗用品、尤其是疫苗费用高昂,进一步加重了财政负担。我们认为,成本效益比较好的做法应该是在采购成药方面采取区域办法。

我国对艾滋病毒/艾滋病十分关注。我国海员的 艾滋病毒/艾滋病感染率最高,因为他们在国外商船 工作并在国外感染死亡病毒。虽然我国海员赚取和汇 回的收入极大地促进了我国弱小的经济,但通过我们 社会这一特定人群,图瓦卢受到艾滋病毒/艾滋病的 威胁。许多海员在国内有家人——包括儿童——需要 照顾,可以想象那些带着死亡病毒回国的人对其家庭 带来的毁灭性打击。我们同意,现在亟需防治这种死亡疾病,特别需要采取措施,降低比较脆弱人群——包括儿童和海员——的艾滋病毒/艾滋病感染率。因此,我们欢迎根据大会关于艾滋病毒/艾滋病问题的第二十六届特别会议的协议,建立防治艾滋病毒/艾滋病全球基金。

普及基础教育是图瓦卢的一个主要优先事项,在 这方面已经取得重大进展。但是,我们对我国学校教 育的品质和标准下降感到关注。若干因素、尤其是人 力和财力资源不足造成了这种下降。为了解决这些问 题,今年晚些时候将举办一次全国教育论坛;随后将 与各发展伙伴举行一次圆桌会议,以确定应该采取的 适当行动。

在这些领域取得的进展是各捐助者和联合国及 其各专门机构支助的结果,我们赞赏这些支助。此外, 在某些领域作出的国际和区域合作安排为图瓦卢这 样的小岛屿发展中国家提供了成本效益高的方案。例 如,在教育方面,设在邻国斐济的南太平洋大学为图 瓦卢提供高等教育机会,因为鉴于自己的幅员和资 源,图瓦卢无力建立自己的大学。必须承认并进一步 加强这些国际和区域合作安排,以补充各国发展努 力,对图瓦卢这样的小岛屿国家尤其是这样,因为这 些国家资源极为贫乏,没有大规模经济。

有一个国家同样积极地在全世界许多地区促进 儿童权利和福祉,但却被排挤在联合国及其各机构之 外,这个国家就是台湾的中华民国。必须适当地表彰 和承认中华民国的贡献。中华民国决心参与促进儿童 权利和福祉的联合国工作和活动,我们希望国际社会 支持它。

全球化影响和气候变化及海平面上升的威胁将 严重破坏图瓦卢以及许多其他低地小岛屿发展中国 家儿童的安全和未来福祉。图瓦卢应付全球化和充分 利用全球化机会的能力非常有限。我国儿童需要援 助,以充分发展他们的潜力,这样,他们才能有意义 地参与全球化世界。 图瓦卢容易受全球暖化现象影响,尤其容易受海平面升高现象影响,应该对这个问题采取紧急行动。必须从人道主义角度考虑这个问题。如果像政府间气候变化问题小组和其它方面所报告的那样,由于海平面升高,我们的岛屿被淹没,我们将不可避免地在自己土地上沦为环境难民。如果这样,我国儿童的安全和未来何在?我们呼吁国际社会、尤其是工业国家,立即采取行动,拯救我们的世界,使其免受全球暖化的可怕影响。

执行促进儿童福祉的《宣言》和《行动计划》需要展现新的政治意愿和承诺,只有这样,这次特别会议才能创造适合儿童生长的世界。图瓦卢将在力所能及的范围内,努力实现这些目标,促进儿童福祉。

**主席**(**以英语发言**): 大会现在听取古巴国务院委员兼古巴妇女联合会主席维尔马•埃斯宾女士阁下的发言。

埃斯宾女士(古巴)(**以窗班牙语发言**):由于普遍存在的不公正国际经济秩序,由于新自由主义全球化现象的排挤特性,人类三分之二的人生活在赤贫之中,被剥夺了最基本的权利,包括生命权利。受影响最深的是妇女以及特别是儿童和少年。

在所谓冷战结束进程开始时,双方政要和重要领导人开始作出承诺,将促进所有人的和平与进步,一旦核危险消失,用于军备竞赛的浩瀚资源将用于保健、教育和消除饥饿现象。

然而,事实与这些承诺完全相反。前苏联保持了力量平衡,由于失去这种平衡,出现了一个新的单极世界,美国这个霸权主义超级强权主宰了这个单极世界,它不用其巨大的经济实力改善其贫穷公民的生活品质,却用这些资源制造和使用尖端杀人装置——灵敏弹、无人驾驶飞弹、重型炸弹、既污染被攻击者、也污染攻击者的核装置,谁知道还有什么其它装置?这些武器谋杀了数千南斯拉夫、巴勒斯坦、阿富汗和伊拉克男女儿童和少年。在过去 10 年里,伊拉克许多其他人也被杀害,在伊拉克,安全理事会被用作工

具,剥夺了伊拉克人民充分获得粮食和医药的权利。 除此之外,美国还霸道地操纵联合国各机关,一再使 用和威胁使用否决权。

长期以来,全世界都目睹了巴勒斯坦人民不屈不 挠地捍卫自己自决权的斗争,目睹了他们每天英勇抗 击以色列占领军的斗争。我们每天都收到多少人被杀 害的报道,其中包括 17 岁以下的男女儿童,甚至包 括出生四天的婴儿,这使我们感到可怕,使我们感到 愤怒。必须制止这种野蛮行为。

这种非人道行为还产生了严重腐化现象,使盗贼猖獗,贩卖男女儿童和青少年的人贩子以及利用他们,将他们作为虐待、奴役劳工、性剥削、卖淫和色情制品对象的人横行霸道,其结果是产生爱滋病毒/爱滋病悲剧,无辜受害者人数日增。古巴立法对性猥亵儿童的人惩罚非常严厉。

在古巴,自革命以来,儿童具有最重要地位,全国人民都享有免费保健和教育。尽管对我国实施了42年多的罪恶经济、商务和金融封锁更加严厉,但由于我国社会各阶层的政治意愿和充分参与,我国婴儿死亡率下降到千分之六点二活产,妇女在怀孕期间至少10次接受医生检查,13重疾病的儿童免疫率达95.8%。其中许多疫苗是在我国制造的。这使我国能够向乌拉圭儿童捐助必要剂量的脑膜炎球菌病疫苗,防止该国爆发这种疾病。

古巴为 99. 2%的五岁以下男女儿童提供免费教育和医疗照顾。小学入学率达到 100%,初中入学率达到 99. 7%。《联合国宪章》和《儿童权利公约》主张的原则和宗旨与我国主张和充分实施的原则和宗旨是一致的。由于遭到美国政府拒绝,《儿童权利公约》未获得普遍批准。所有儿童都需要保护、爱和关怀。

许多国家的人民对所有这一切都感到厌倦,他们 走上街头,努力争取自己的权利,抗击谎言、腐化和 造成他们困难局面的各种主要因素,现在急需汇集世 界的巨大财富、巨大的智慧源泉和积极意愿,创造一 个比较公正的世界,在这样一个世界里,人民可以看 着自己的子女成长,无需担心各种可怕的威胁,这些威胁危及人类今天所创造的一切。

**主席**(**以英语发言**): 大会现在听取伯利兹人类 发展、妇女和民间团体事务部长德罗瑞斯•巴尔德拉 莫斯-加西亚女士阁下的发言。

巴尔德拉莫斯-加西亚女士(伯利兹)(**以英语发 言**):最近,世界上发生了许多事情,日益严重的混乱和困惑造成了巨大痛苦和苦难,尤其给儿童造成了痛苦和苦难。现在,我们必须改善他们的生活,因为我们知道,我们做得不够。我们往往说的多,做得少。儿童是我们最宝贵的财富,我们必须开始这样对待他们。

在世界首脑会议上,我们承诺确保儿童的生存,保护他们,尽一切可能促进他们的发展。那是人类历史上的一个伟大时刻,因为那个时刻体现了我们对天真无邪的人的承诺,更确切地说,是对未来的承诺。这是值得我们庆祝的成就,因为《儿童权利公约》是获得最普遍接受的联合国宣言。但是,如果每年有1000多万五岁以下儿童死亡,如果1亿多儿童——特别是女童——没有上学,如果6000多万儿童被用作童工,那么,这点成就是远远不够的。不能容忍这种情形。我们可以而且必须做得好一些。

我们生活在一个瞬息万变的世界里,技术进步和信息及通讯迅速传播是发展的关键组成部分。由于没有这些组成部分,我们仍然是不发达社会,我们的儿童仍然遭受苦难。因此,为了履行世界首脑会议《儿童权利宣言》的各项承诺,我们必须掌握我们时代的这些工具,不仅用以改善少数特权阶层人民的生活,而且用以改善我们全体人民的生活。

2000年通过的《千年宣言》承诺维护各国人民的尊严,特别是维护全世界儿童的尊严。具体而言,我们决心在 2015 年之前使最贫穷者人数减少一半,保障任何地方的男女儿童都有获得教育的机会,阻止儿童卷入武装冲突。这些都是我们的期望,我们应该尽最大努力,实现这些期望。

在中美洲和加勒比地区,儿童在人口中的比例最大。我们各国的发展与他们的发展是密不可分的。我们的儿童必须上学,必须有安全的公园和游戏场,必须不受毒品侵害,必须在成熟之后才为人父母,这样,我们才能够实现可持续人力发展。目前,我们感染艾滋病毒/艾滋病的儿童和青年人数上升,对发展构成了更大的威胁。我们这个地区正在处理这些问题,我们已经取得一些进展。

我们的多数儿童获得免疫服务,五岁以下儿童婴儿死亡率下降 20%以上,入学儿童人数增加。最近通过的《金斯敦协商一致意见》为继续改善儿童生活提出了 23 条大胆建议,我们热烈支持和赞成所有这些努力。但是,我们发现,我们必须以更少的资源去完成更多的任务。由于官方发展援助减少,对我们已经有限资源的需求大幅度增加。因此,我们继续呼吁我们的各发达伙伴支持我们拯救儿童的努力。

伯利兹对儿童的承诺是神圣的。我国继续进行改革,以改善他们的生活。自 1999 年以来,我国国民预算拨款最多的项目是教育。我国政府通过人力发展部,汇集了非政府组织、教育工作者和政府官员,制订我国自己的行动计划,该计划已经在全国家庭和儿童委员会的监测下制订。我们继续支持其他非政府组织——例如全国预防虐待儿童组织——在这个领域的努力。

衡量实现《公约》目标进展程度的许多指标显示,已经取得显著进展。例如,到 1998 年,我国五岁以下儿童死亡率为每 1 000 活产 24.5 名,改进达 50%以上。我国最近制订了进一步保护儿童的新法律,规定必须报告虐待和忽视儿童的情形,我国制订了比较照顾儿童的法院程序。

我国总理在最近提出预算时指出:

"今天,伯利兹儿童受教育的机会超过以前 任何时候,青年家庭拥有自家住宅的机会超过以 前任何时候,我们在保健制度的投资超过以前任 何时候"。 但是,他承认,还需要进行更多努力,发展他们对未 来的信心。

今天,我国代表团里有两位漂亮的伯利兹青年,我国代表团因此而感到非常荣幸。她们充满希望和期望地参加这次会议。与参加会议的其他儿童一样,她们在仔细地听着我们所说的话。当她们回国、在学校和街道与朋友们相聚时,她们将提到我们在会上所说的话,所采取的行动。她们将提到,许多国家元首或政府首脑和其他领导人畅谈了全世界儿童可以而且应该得到的所有机会。她们将回顾我们在圆桌讨论过程中提出的各项建议,通过她们,我们的信息将在我国青年中引起共鸣。我们的许诺将成为他们的许诺。或许我们尚不能向他们保证,混乱不久将一去不复返,但是,我们可以承诺作出更大努力,通过我们的行动,减少他们的苦难。我们永远不要使他们失望,我们应该保证,我们的努力将促使我们建立真正适合儿童生长的世界。

代理主席(以阿拉伯语发言):下面请亚美尼亚社会安全部长拉兹米克·马蒂罗先先生阁下发言。

马蒂罗先先生(亚美尼亚)(**以戰语发言**):我十分 荣幸地代表亚美尼亚共和国参加大会专门讨论儿童 问题的这次特别会议。

虽然人类取得了可观的技术进步,但由于存在民族冲突和恐怖主义,人类仍然存在儿童饥饿、死亡和苦难,这令人羞愧。消除技术发展与人道发展之间的差距必须成为全人类的主要优先事项之一。与此同时,存在儿童问题的国家——遗憾的是,这仍然包括我国——必须认识到,仅仅通过技术成就或国际人道主义组织和捐助国的大规模援助是解决不了这些问题的。各国政府只有根据有效和民主管理以及毫不动摇地尊重人权等原则,进行有重点的努力,才能解决这些问题。

我国代表团谨表示,对秘书长关于世界儿童问题 首脑会议结果文件执行情况的报告感到满意,该报告 深入并全面分析和审查了1990年代执行《儿童生存、 保护和发展世界宣言》行动计划。该报告(A/S-27/3)和以科菲•安南先生为首的整个联合国系统有针对性的活动证明,儿童问题是本组织重视的核心问题,联合国将在整个国际社会支持下,尽一切努力,改善这个特别敏感和重要领域的状况。

传统上,在亚美尼亚社会和亚美尼亚家庭,儿童 是特别重视和关注的对象。民族传统又确定了国家政 策,这种政策的基础是,我们坚信童年对以后的人生 具有决定性和根本性意义。残缺的童年绝不可能形成 正常和健全的个性。

因此,我国政策的主要目标是,建立一个经济和 法律基础,促进儿童正常成长、发展、培养和教育。 如果不是联合国及其各专门机构的积极支持,亚美尼 亚儿童保护政策就不会这样有效力。

此外,1993年,亚美尼亚与联合国儿童基金会、世界卫生组织和其他机构、包括与各非政府组织和国际组织以及各捐助国合作,制订并执行了各项精心制订、有针对性的方案。由于执行了这些方案,在各领域都取得了进展。在过去几年里,五岁以下儿童死亡率下降25%,儿童免疫覆盖率达到95%。自1993年以来,母乳喂养指标增长了两倍。现在,83%的人民使用含碘盐。自1995年以来,亚美尼亚没有出现任何小儿麻痹症病例。通过全面培训办法,通过在学校课程中列入人权、公民教育、国家与法律、生活技能等新课程,对教育制度进行了改革。在社会安全领域,已经更加明确地决定,儿童将得到高度优先,儿童残疾的确定标准大幅度放宽。目前正在开展各种方案,使儿童离开儿童收容院:目前正在推动寄养家庭,作为替代办法。

但是,虽然我国执行了有重点的政策,虽然国际上给予了有效合作,但我们仍然没有实现我们希望在2000年之前实现的所有目标。由于今天的经济状况,许多保健、教育和社会福利问题仍然非常严重。社会悬殊很大,这意味着太多的儿童仍然生活在贫困线以下;11000多名儿童仍然生活在临时住所内,儿童难民人数超过65000。我国仍然存在着街头儿童问题、

身心残障儿童问题和少年犯罪问题。学校考勤不符合 亚美尼亚传统高教育标准的儿童人数增加。

这些问题是多数经济转型国家存在的典型问题,除这些问题外,亚美尼亚还必须克服 1988 年毁灭性 地震、纳戈尔内卡拉巴赫冲突和经济封锁造成的各种 具体问题。不过,亚美尼亚的经验证明,即使在这种 不利条件下,通过制订适当国家政策,通过有效国际 合作和捐助者支助,仍然可以获得成功。

正如千年大会证明,由于这个世界仍然被各种冲 突折磨,这些冲突造成痛苦,而且妇女和儿童首当其 冲, 因此, 加强和平与稳定将仍然是联合国今后几十 年的基本优先事项。在过去十年里, 亚美尼亚所在地 区发生了根本的政治和社会变化,遗憾的是,各种冲 突影响了亚美尼亚,这些冲突对我国儿童产生了非常 不利的影响。阿塞拜疆于 1998 年 2 月开始对亚美尼 亚少数民族实施民族清洗政策,迫使 36 万人逃往亚 美尼亚,逃避在阿塞拜疆苏门盖特(Sumgait)、吉安 扎(Gyandza)、巴库(Baku)和 311 个其他城镇进行的 可怕大屠杀。因此, 亚美尼亚成为第一个遇到难民问 题——尤其是儿童难民问题——的东欧国家。亚美尼 亚决心根据外国占领下人民的自决权,和平解决纳戈 尔内卡拉巴赫冲突。《千年宣言》重申了这项神圣权 利,执行这项权利是整个南高加索地区儿童获得幸福 童年和安全及有保障未来的唯一有效保证。

最后,我谨表示希望,大会这次特别会议将不仅体现国际社会对全世界儿童状况的关注,而且在这个领域制订有效全球战略,并且以此载入历史。事实上,关心儿童未来是建立全人类更美好未来的保证。这些目标可以而且必须促使国际关系人性化,促使人类团结。

代理主席(以阿拉伯语发言):下面请突尼斯共和国青年、儿童和体育部长阿卜杜拉希姆•祖阿里先生阁下发言。

祖阿里先生(突尼斯)(**以阿拉伯语发言**): 我荣幸 地以突尼斯共和国总统齐纳•阿比丁•本•阿里先生 阁下名义发言。 首先,我谨向所有与会者致意,感谢所有为召开 这次特别会议并为确保其成功而做出真诚努力的人 和方面,尤其是感谢联合国及其各机构——尤其是联 合国儿童基金会。我还谨赞赏专门处理儿童问题的各 国际和区域政府间组织和非政府组织为筹备这次会 议所作的努力。

1990年9月,国际社会采取史无前例的行动,通过了《儿童生存、保护和发展世界宣言》,并且推荐了一项各国采用的试点战略,以执行该宣言。今天,在《世界宣言》通过12年后,我们再次举行会议,评估各会员国实现宣言各项目标的程度,并为未来十年制订新的行动计划。

考虑到这次会议的筹备工作,考虑到将通过的各项建议——处理儿童问题的各政府组织和其他组织及协会的参与将增强这些建议,考虑到所有这些,我们可以看到,国际社会致力于儿童事业并且意识到儿童事业的重要性,各国政府和民间社会决心采取这种行动。突尼斯批准了《儿童权利国际公约》,制订了执行公约各项原则的国家战略。

今天,我们自豪地回顾我们为儿童取得的成就,因为这些成就超过了我国国家战略预期的结果。我们还为采取的其他行动——尤其是 1995 年制订保护儿童特别法律的行动——感到自豪。我们还建立了执行和后续机制,其中包括一个儿童代表团,这是一个预防机构,其责任是通过通知监测处于危险境地儿童的状况,并且与负责儿童问题的其他实体一道,处理少年犯罪问题。

我们建立了一个监测机制,负责收集关于保护儿童权利活动的资料,进行培训,拟订文献,进行调查。它监测儿童状况,在国家和国际各级收集有关资料,推动制订各项政策和方案,以促进儿童权利,保护他们的发展和成长。

我们建立了一个称作儿童议会的对话论坛,通过 讨论儿童关心的所有问题,在幼儿时期便向他们灌输 负责任、容恕、民主、倾听不同意见等价值观,灌输 参与公共生活的意识。突尼斯最近加入了《儿童权利 公约》关于武装冲突和性剥削问题的两项任择议定 书。

突尼斯采取了一种可持续发展模式,这种模式既 关心经济问题,也关心社会问题。突尼斯是一个发展 中国家,其预算的 50%用于社会方案,我国 20%的预 算用于教育和培训。我国自独立以来一直这样分配资 源。由于这种努力,入学率上升到 99%;与此同时, 教育制度从质量上得到改革,教学课程得到改进,教 育机构条件得到改善,并且制订了措施,以确保儿童 在 16 岁以前一直上学。

我们在处理儿童问题时,依靠的是一套政策和方案,这套政策和方案体现了我国对儿童权利问题采取的全面做法,体现了我国向所有儿童提供平等机会的决心。我们认为,家庭圈子是教育和照顾儿童的最佳环境。实现这一目标的唯一途径是增强妇女在社会中的地位,加强母亲在照顾儿童方面的作用,并且制订保健和人口方案,以实现这些目标。

在突尼斯,我们巩固了家庭和妇女取得的进展,并且将妇女的社会和政治权利庄严载入立法,付诸实施,从而促使妇女成为社会中充分享受各项权利的伙伴。我国将人口增长率降低到 1.15%,生育率下降到每名妇女 2.2 个子女,婴儿死亡率下降到 1 000 分之26,女性平均寿命增加到 74 岁。

我们通过设立全国团结基金,增强了我国各种社会选择,从而支持国家的各项努力,结束边远地区的孤立状态,设立广泛的服务和设施,为人民提供就业和获得收入的机会,使人民参与我国经济周期。

突尼斯在这个领域的成功经验显然促使国际社会对我国关于设立世界团结基金的呼吁作出积极回应。我为这种积极回应而自豪,但我希望能够尽早执行这个倡议。

虽然联合国开发计划署提供的各项报告证明,许 多国家有能力同时处理经济问题和社会问题,在人力 资源发展方面进行投资,但我们认为,正是由于这些 国家取得了进展,在儿童问题上获得了成功,我们必 须发展新的合作方式,在联合国及其各专门机构协调 下交流技术技能。

在世界许多地区,儿童仍然被剥夺了最基本权利,面临不容忽视的严重困难。在今后十年里,无论在照顾儿童方面建议实施哪些优先事项,如果将国际团结有效地转变为实际行动,则可能使被剥夺体面生活和健康成长权利的儿童获得希望。今天,巴勒斯坦儿童遭受着被占领的痛苦。伊拉克儿童因禁运后果而受苦。非洲儿童饱受贫穷、饥饿、疾病和武装冲突造成的问题的折磨。全世界许多其他儿童遭受剥削和侵犯。

我们有义务联合努力和行动,照顾儿童,处理他们的问题;唯有如此,我们才能不辜负对我们的信任,迎接我们在为儿童和为全人类创造更美好未来方面面临的各项挑战。

代理主席(以阿拉伯语发言):下面请缅甸社会福利、救济和定居事务部长赛因•堤瓦少将阁下发言。

堤瓦先生(缅甸)(**以英语发言**): 首先,我国代表团谨祝贺韩升洙先生当选关于儿童问题的大会第二十七届特别会议主席。我们认为,在他的干练体领导下,这届会议将产生具体结果,造福于我们宝贵的儿童。

自世界儿童问题首脑会议以来,全球议程便给予 儿童权利最高优先地位。我国国家议程也是这样。无 论是在法律上,还是作为传统事项,缅甸政府都给予 儿童问题最高优先地位。自我国加入《儿童权利公约》 以来,我国在国家一级制订和执行了各种方案,以促 进儿童福祉和利益。1993年7月14日,在我国加入 《公约》两年之后,我国颁布了《儿童法》。1993年 9月,我国建立了全国儿童权利委员会,负责有效地 和成功地执行《儿童权利公约》和《儿童法》各项规 定。

此外,在我国国家、行政区、地区和乡镇各级也成立了儿童权利委员会,以便在全国执行《公约》和

《儿童法》。1996年,我国提交了关于《儿童权利公约》执行情况的第一份国家报告。2002年3月,我国向儿童权利委员会提交了第二份国家报告。2001年12月21日,我国颁布了《儿童法儿童规则》,以执行《儿童法》。

在缅甸文化中,儿童被视为瑰宝,他们受到特别 爱护和培养。缅甸家庭的悠久传统是强调儿童的全面 发展,以确保儿童保护、培养和发展。缅甸家庭属于 大家庭类型,因此,缅甸家庭的儿童不仅得到父母、 祖父母和其他亲人的呵护,而且得到社区的呵护。

我谨向大会介绍我国为实现儿童权利所作的努力。首先,我谨强调指出,在缅甸,无论男女、种族和宗教,儿童的机会是平等的。例如,在基础教育方面,50.1%的学生是男孩,49.9%的学生是女孩。在保健方面,无论男女,儿童都有在医院和诊所获得医疗、服务和设施服务的平等机会。

我国制订了全国行动纲领和全国保健计划 (1996-2001),并且执行了这个纲领和计划,以促进儿童生存、保护和发展。目前,我国已经制订一项促进儿童保健和营养和促进环境卫生的全国保健计划 (2001-2006),我国正在执行该计划。此外,我国目前正在与儿童基金会合作,开展一项全国性方案。其结果是,我们在全国——包括偏僻的边界地区——取得了显著进展。

我国为改进儿童保健而采取的其他措施包括开展各种免疫方案。自 1996 年以来,我国每年开展全国免疫日活动,免疫工作作为一项群众运动在全国顺利展开。此外,在偏僻边界地区也广泛开展了免疫方案。

在教育方面,为了促进五岁以下儿童的全面发展,政府和大众建立了以各种中心为基础和以学校为基础的小学前学校。政府正在尽一切努力,保证儿童享受基础小学教育权利。我们还根据我国人人享受教育方案开展各种活动。为了充分开展该方案的各种活动,我们制订了各种项目,并且正在与儿童基金会、

联合国开发计划署和联合国教育、科学及文化组织合作,执行这些项目。我国还开展以学校和社区为基础的康复方案,采取措施,促进残疾儿童的保健和社会康复。

为了保护儿童,使他们免受性剥削和虐待,全国儿童权利委员会正在就拐卖妇女和儿童问题与缅甸全国妇女事务委员会密切合作。在这方面,我国还就跨国拐卖人口、尤其是跨国拐卖妇女和儿童问题,正在与湄公河地区其他国家以及与东南亚国家联盟积极合作。我国还制订法律,防止招募儿童参与武装冲突。根据 1974 年 4 月 8 日战事委员会在第 13/73 号指令中颁布的兵役法所涉及人士条例,在满 18 岁以前,任何人都不得被招募入伍。

为了防止儿童滥用毒品,我们通过在全国发起各种教育方案,采取了有效措施。与此同时,根据麻醉药品和精神药物法,利用儿童从事麻醉药品和精神药物犯罪活动的人将受到法律最严厉的惩罚。

子孙后代属于今天的儿童。必须帮助他们发展,使他们成长为完全有能力的人,使他们能够在这个瞬息万变、日益全球化的世界里充分享受其各项权利。 因此,我们所有人都有责任向儿童转交一个和平和发达的世界,在这样一个世界里,他们将有安全和有利环境,发展个人能力。在过去十年里,我们取得了相当大的成就。我们必须继续进行目前的努力,以在今后取得类似的成就。我谨强调指出,缅甸决心持续努力,以充分实现儿童各项权利。缅甸取得的成就反映了我们的坚定承诺。

最后,我谨重申,缅甸决心尽一切努力,促进和保护儿童权利。我向大会保证,我们将以更大的热情,共同努力,以实现这一目标。

代理主席(以阿拉伯语发言):大会现在听取危地 马拉社会福利部长克里斯蒂安•门德瓦特女士阁下的 发言。

门德瓦特女士(危地马拉)(**以窗班牙语发言**):十 多年前,《儿童权利公约》和世界儿童问题首脑会议 促进从新的角度看世界——从以儿童为中心的角度 看世界。因此,现在是评估已经取得的成就和尚未完 成的任务的时候。

在这十年里,我国在社会和政治各层面发生了非常重大的变化。在这个时期的中期,在经历了 36 年的国内武装冲突之后,达成了和平协定,这些协定构成了我国的战略框架。除其他进展外,在世界儿童问题首脑会议制订的多数目标方面取得了相当大进展。在保健方面,我国将婴儿死亡率从千分之七十三活产下降到千分之四十五活产,五岁以下儿童死亡率从千分之一百一十下降到千分之五十九。但是,我们仍然远远没有达到希望达到的指标,因此,我国政府社会政策的优先目标是继续降低这些死亡率和产妇死亡率。

而且,虽然营养不良指数下降,但营养不良仍然 是我国疾病和死亡的主要根源之一。此外,它对我国 男女儿童和少年的学习能力产生了负面影响。通过制 订社会发展法和生殖保健政策方案,向前迈出了一大 步,教育——包括预防和治疗艾滋病毒/艾滋病的教 育——在这个方案中占很大比重。

关于教育,与世界趋势一样,小学入学率有了积极发展,从 1990 年的 35%上升到 2000 年的 81%。但是,这还不够,因为教育方面的缺陷是限制我国发展的主要因素。正因为如此,教育已经成为我国社会议程的最高优先事项,其目标是保证在 2004 年使接受小学教育比率增加 20%,使文盲率下降 20%。教育改革工作努力发展思想进程、价值观和态度,从而促进在人与人之间以及在不同文化之间建立公平和容忍的关系,从中期角度看,这将促进巩固危地马拉民主。

同样,家庭得到支助,其目的是减少童工现象, 鼓励男女儿童上学并坚持上学。若干年前,童工现象 没有被认为是一个问题;今天,我们决心铲除这个现 象。

危地马拉是一个多语言和多文化国家,双语教育 是保证男女儿童不辍学的关键。因此,我们满意地注 意到,我们面前这份题为"适合儿童生存的世界"的 宣言重申不歧视原则,重申将尽一切努力,保证男女 儿童和少年能够获得各种服务。

我们今后十年的任务必须包括修正我们的发展模式,从而使发展模式不再使贫穷永久化,并且以对儿童投资为基础,建立比较公正的制度——这个模式的目标就是通过制订有利于儿童和少年的公共政策,促进他们的综合发展。这项任务的主要目标应该是保证普遍获得基本保健服务、环境卫生、教育和适当营养;儿童和少年充分参与;建立主要着眼于加强家庭、从而尽可能避免将男女儿童送往收容院的保护机制;修订和编纂领养程序;坚定地打击贩毒活动,全面打击对儿童的性剥削和商业剥削行为,与此同时,进行法律改革,严厉惩罚毒化儿童的成年人;加强健全的少年犯罪司法制度;加强预防行动和其他行动,努力拯救陷入帮派的少年。

最后,关于我国的国际任务,我高兴地宣布,昨 天,我国交存了《儿童权利公约》两项任择议定书的 批准书。

我们认识到,我们面临的挑战是巨大的;但我们相信,通过我们的自身努力,通过儿童和成年人的参与,通过国际合作,我们将能够为危地马拉儿童建立一个比较包容性和公平的社会。

代理主席(以阿拉伯语发言): 下面请伊朗伊斯 兰共和国外交部长迈勒·哈拉齐先生阁下发言。

哈拉齐先生(伊朗伊斯兰共和国)(**以莱语发 2**): 我十分荣幸地在大会关于世界儿童问题首脑会议十年审查的特别会议上发言,伊朗伊斯兰共和国人民和政府认为,我们有义务促使这项全球活动获得成功。这确实是一个非常适当的机会,可以评估世界儿童问题首脑会议《世界宣言》和《行动计划》的执行情况,评价迄今取得的成就,一路遇到的障碍,查明今后的挑战,研究其他倡议和措施,以迎接这些挑战,在今后数年和数十年里,保证儿童获得可持续进展。简而言之,我们所有人聚集在这里,就是为了建设一个适合儿童生长的世界。

这次审查会议最后结果文件草案的谈判非常激烈和深入,这至少表明,国际社会在如何在各级别更好地执行世界首脑会议结果和承诺方面面临巨大挑战。由于世界事务的不公正性——包括实施单方面的胁迫措施——导致分歧,这项艰巨任务更加艰难。这阻碍为儿童创造安全和支助环境的努力,在发展中国家尤其如此。

不用说,现存的儿童问题在性质、范围和根源方面与过去的儿童问题略有不同。因此,我们的首要任务就是坦率地评估过去的经验;更新在世界首脑会议上制订的目标,以处理新的重大挑战;确定具体行动领域;确定如何制订行动战略,以实现可以衡量的目标;保证建立一个进步的国际机制,促进儿童最大利益。这些目标应该有创意,应该着眼于行动,应该利用一切可资利用的资源和工具,从而发挥重大影响,消除各种障碍,在全世界、尤其是在发展中国家改善儿童状况。

我们认为,家庭是儿童的安全和有保障的环境。 家庭是社会的基本单位,承担着保护、培养和发展儿童的首要责任。毫无疑问,子女与父母之间的和睦关 系是子女实现天生潜力和养成慈善人性的关键。我们 正是以这种有利的观点为出发点,制订我国计划和战略,在国际上阐述我们的立场。

在一个财富和机会分配不平衡的世界里,在一个 缺乏安全感、存在排斥和武装冲突的世界里,儿童的 困境必须得到高度重视。以色列占领下的巴勒斯坦儿 童的状况令人伤心,这不仅明确证明了一个占领国对 儿童采取的残暴行动,而且也是对全人类的严重侵 犯。以色列军队持续采取非人道政策和行动,正在造 成我们在杰宁难民营看到的那种严重人道主义局面, 因此,巴勒斯坦被占领土上的巴勒斯坦儿童的状况日 益恶化,我们不能、也不应该对此无动于衷。这次全 球审查会议是一次极好的机会,可以处理这个严重和 令人心碎的局势。

现在,我谨谈谈我国的情形。伊朗伊斯兰共和国 政府积极参加了世界儿童问题首脑会议,为其最后结

果作出了贡献,此后,它一直积极执行首脑会议的《行动计划》。我国采取了扩大民间社会作用和使其在国家一级的作用体制化的政策,这促使儿童和青年更加积极地参与各阶层的社会和政治生活。近年来,伊朗青年在伊朗社会的社会和政治生活中——包括在全国选举中——扮演着非常重要而且日益吃重的角色。

我国整体儿童和青年政策的基础是崇高的伊斯兰观念和价值观,是我国宪法以及在各项国际文书——特别是世界首脑会议结果文件和《儿童权利公约》——中所作承诺的文字与精神。为了履行这些承诺,伊朗根据《儿童权利公约》的要求,拟订并提交了关于我国儿童现状的国家报告。我国国家报告明确指出了得到改进的领域和遇到的障碍。

在我国政府的议程上,提供基本服务、尤其是提供保健和教育服务是高度优先事项。这些服务促进改善了全国儿童状况。例如,在过去十年里,儿童死亡率稳定下降,上小学儿童人数急剧上升。

在我国目前正在执行的第三个五年发展计划中,促进和保护儿童权利的目标受到特别重视。在这种情况下,拨给教育、艺术和文化、卫生、保健和营养、社会安全与复兴、与青年和妇女有关的体育培训和其他活动所有部门的款项占国家总预算的 43%。尽管存在着不利的外部因素,经济困难和过去二十多年以来接待 200 多万难民所造成的长期财政和社会影响,还是在公共总开支中拨出相当部分用于所有领域的儿童发展。

此外,议会始终积极制定必要的立法,为全国儿童和青年改善条件。议会发起一项注重儿童成长、保护与发展的新法案,该项法案旨在着手解决儿童可能面临的社会和家庭问题的主要起因。还值得注意的是,议会最近通过了国际劳工组织(劳工组织)1999年《关于最有害的童工形式的第 182 号公约》;伊朗因而成为该《公约》缔约国。

改善各个领域、所有社会和全球范围的儿童状况,需要坚定的意志和整个人类社会下定决心。因此,

我愿利用这一独特的机会,在本届特别会议的历史时刻,向全体与会者呼吁:我们应该携手团结一致,迎接挑战,个人和集体性地作出保证,今后世世代代使全球所有儿童的生活成为高尚和满意的经历。让我们下定决心,不要使这一庄严承诺落空。

代理主席(以阿拉伯语发言): 在请下一位发言者发言之前,我要提醒大家,我名单上还有 11 位发言者,发言长度不应超过 5 分钟。

我现在请特立尼达和多巴哥共和国社会发展部 长彭妮洛普•贝克斯女士发言。

贝克斯女士 (特立尼达和多巴哥)(以莱语发言): 在1990年世界儿童首脑会议上——首次如此隆重的各国领导人的聚会——向世界儿童作出了一项承诺。我们保证,他们将享受尽可能好的生活开端,他们无论在战争还是和平年代、无论是在家里还是在学校都可以倚赖我们的保护。我们承诺将确保他们实现自己最充分的潜力,而无论其性别、信仰或族裔或社会经济背景。《世界宣言》和《行动纲领》确定了儿童生存、健康、营养、教育和保护方面的具体目标。我们的承诺不应以经济状况等因素为条件,而应基于儿童的福祉永远是我们的最首要事项这一理解之上——永远都是这样。

我肯定大家都同意孩子是永远不会忘记承诺的。 我们出席本届特别会议就显示我们也没有忘记。秘书 长在《我们儿童》的报告(A/S-27/3)中所提供的全 面评估表明,尽管儿童方面进展巨大,但仍然不够。 因此,本届特别会议的根本目标应该是查明妨碍我们 实现决心要实现的目标的障碍,并采取一切必要行 动,确保实现我们的新目标。

特立尼达和多巴哥过去十年以来在执行《行动计划》方面取得巨大成绩。在教育领域,我们建立了各项制度,协助每个儿童获得小学和中学教育,我们正在努力提高获得三级教育的百分比。特立尼达和多巴哥共和国的法律规定,5至12岁的儿童均需享受义务教育,在公立和政府资助的学校学费免费,超过70%的儿童从扩大的早期儿童教育中获益。

在卫生领域,超过90%的儿童接种了各主要儿童疾病疫苗,几乎所有的婴儿出生都由熟练医护人员接生。学校保健服务纳入基本保健体系,学校课程中卫生教育部分得到加强。最近的资料显示,儿童营养不良下降,政府加强了学校营养方案,每天向成千上万的小学和中学学生提供免费做好的午餐,并每月向穷困家庭发放食品篮。

特立尼达和多巴哥提出以儿童为中心的立法,并修 正了现有立法,使之与《儿童权利公约》相吻合。不久 还将建立监督与儿童有关事项的家庭法院和儿童当局。

尽管取得这些成绩,我们在其他领域的业绩并非如人所愿。例如,订立的降低产妇、婴儿和 5 岁以下儿童死亡率的目标没有实现,这是令人非常关切的一个因素。此外,艾滋病毒/艾滋病在特立尼达和多巴哥是一项紧要的问题,的确,据报告整个加勒比地区在撒哈拉南部非洲以外的世界地区感染率最高。儿童经母体感染艾滋病毒的情况日益加剧。因此,政府为解决这种情况,采用了一个实验项目。毫无疑问,艾滋病毒/艾滋病在今后十年内在发展方面是一项重大挑战。特立尼达和多巴哥认识到这一事实,并为应付这一流行病开始制定综合反应进程。

暴力文化是渗透家庭、学校和社区的全球性现象。我们承认,打击这一升级暴力的工作——特别是家庭暴力和最近出现的学校暴力——需要更加一致的关注。因此,政府参与了各级利益攸关者的协调进程,并拟订遏制暴力加剧的战略和方案。

贫穷与不平等与这些问题相关,证据显示,儿童是最易受伤害者。发展中国家的儿童所面临的危险状况由于官方发展援助受到大量削减加之全球化的消极影响而更加恶化。我呼吁各位同僚领导人将教育——特别是早期儿童的教育、照顾和发展——当作发展的优先事项,这是由于教育具有打破贫穷循环的潜力。民间社会成员应该与政府和多边机构合作,使这一领域发生积极的变化。

在全球富有的时刻,贫穷和不公平却在加剧,令 人震惊的技术进步和以知识为基础的经济的出现显 示真正的问题不是缺乏资源或能力,而是缺乏政治意 愿、政治承诺、政治优先和政治远见。

我们需要把儿童的福祉作为我们的最高优先事项。对未来的最佳投资是现在就对我们的儿童进行投资,在制订政策时重申我们对儿童的承诺,应该努力确保他们的福祉。在这方面,执行特别会议所产生的行动计划将有助于确保我们实际上的确能留下一个适合儿童的世界。

我们有机会重申对世界儿童作出的承诺,我们握 有机会创造一个没有营养不良、没有暴力、没有虐待 和贫穷的未来。这一远见与其说是神圣不如说是正确 的,全球有着必要的资源,使这一远见成为现实就要 看我们领导人了。

最后,我国代表团愿祝贺牙买加杜兰特大使担任 筹备委员会主席时所作出的优秀贡献和表现出的领 导能力。

代理主席(以阿拉伯语发言): 我现有请科特迪 瓦国务部长、外交事务部长阿布德拉赫·桑加雷先生 阁下发言。

桑加雷先生(科特迪瓦)(**以法语发**言): 我代表 我国代表团利用这次机会祝贺韩升洙先生担任大会 主席,并重申科特迪瓦对秘书长科菲•安南组织儿童 特别会议的方法感到骄傲。我们同样祝贺联合国儿童 基金会(儿童基金会)执行主任卡罗尔•贝拉米女士 以及帕特里夏•达兰特小姐为使本届儿童特别会议成 功所做的工作。

科特迪瓦国家首脑洛朗•巴博先生原本希望能够 出席今天如此重要的会议,但由于无法掌控的原因而 未能前来。他要我向大会转达他的祝愿,希望我们的 讨论成功。

本届特别会议对我们至关重要,因为象牙海岸大多数人是年轻人:52%的人口在18岁以下。确保这部分人的福祉和保护他们的权利对科特迪瓦政府来说是绝对必要的。这就是为什么科特迪瓦毫无保留地于

1991年2月4日批准了《儿童权利公约》,并加入了《非洲儿童权利和福利宪章》。

我国于1992年9月按照1990年世界首脑会议的建议,订立了儿童生存、发展和保护的国家行动计划,并向儿童权利委员会提交了报告。

我国政府采取了促进儿童权利的政策,通过法律、特别是结束切割女性生殖器、禁止未经双方同意的婚姻和早婚,并为儿童的发展与保护实施运作战略。这些措施正开始取得成果。

关于艾滋病毒/艾滋病的积极认识运动,包括科特迪瓦第一夫人的参与,对此我要致以当之无愧的称赞,都对与这一疾病有关的行为产生积极的影响。根除小儿麻痹症的运动取得巨大成功,发放经杀虫药剂处理的蚊帐以减少疟疾死亡的措施令人鼓舞。由于持续不断的接种疫苗运动,流传最广的儿童疾病所造成的死亡数量正在下降。

负责全国有关艾滋病毒/艾滋病教育运动的家庭、妇女和儿童部长和卫生部长对执行促进儿童权利和福利的政策负有责任。他们的行动得到全国打击儿童贩运和剥削委员会、全国打击对妇女和儿童的暴力行为委员会及全国妇女和儿童委员会的支助。

确保儿童福利意味着不仅要保护他们的健康,而 且要给予他们坚实的教育,使他们能够成为未来发展 的力量。尽管在执行推动年轻人就业教育的密集政策 方面遇到各种困难,我国政府正在努力为他们提供坚 实的教育,将超过 40%的国家预算用于教育,现在 16 岁以下儿童的教育是义务免费教育。

促进儿童发展的政策需要坚决努力战胜贫穷,贫 穷的人口只能产生贫穷的儿童,其未来处于危险之 中。通过减少贫穷来确保人们的福祉是我们发展政策 的优先事项。

跨界贩运儿童问题日益受到舆论的谴责,是科特 迪瓦政府极为关切的问题。科特迪瓦主要是农业国 家,它的发展以农村种植者在小型家庭种植园上种植 等现金植物为基础。邻国的工人获得种植园,在同样 的家庭经营基础上运作,并在过去这些年内将自己的亲戚、其中包括儿童办进来,帮助他们从事农业工作。在这类家庭合法团聚的借口下,肆无忌惮的贩运者建立起跨越国界的网络,对此,科特迪瓦当局、有时连原籍国当局都不为知道。这些人常常利用这些儿童的亲戚的贫困状况和盲目相信他们。科特迪瓦政府一经意识到这个问题,就采取强烈措施根除这一灾祸。在国家一级,采取了一项紧急计划,改善危险区内已经查明的儿童和家庭的社会、教育和经济状况。在可能利用童工的地区开展了提高认识运动。查明并遭返了贩运受害儿童;这些罪行的始作俑者受到惩罚。确定了最低工作年龄,并通过了童工规则。一项有关儿童贩运和剥削的法律草案提到国民大会面前。在2001年7月25日创建了全国打击儿童贩运与剥削委员会。

在分区域一级,我国参与了无数联合倡议行动,例如,于 1998 年在贝宁科托努举办了关于童工和儿童贩运特别是有关西部非洲和中部非洲女童家佣的讲习班。2002 年 1 月 8 日至 10 日,在亚姆索克罗举行了有关西部非洲和中部非洲儿童贩运的会议,有包括贝宁、布基纳法索、马里和科特迪瓦几个国家以及联合国各机构参加。科特迪瓦于 2000 年 9 月 1 日与马里签署了关于合作打击跨国儿童的协定。我国还于2001 年向马里、几内亚和布基纳法索派出由总理率领的特派团。

在国际一级,科特迪瓦批准了《国际劳工组织关于禁止和立即采取行动根除最恶劣形式童工公约第182条》和《关于最低就业年龄第138号公约》,批准文书于去年3月6日存放。科特迪瓦当局尽管有着政治意愿和根除儿童贩运这一灾祸的决心,在打击儿童贩运方面却经历严重困难,面对儿童贩运者使用日益复杂的方法,由于物质、人力和财政资源不足而面临边界漏洞问题。

这一领域同许多其他领域一样,要打击这一可恶的罪行,国际社会就需要采取协调一致的行动。打击儿童贩运必须在其起始地和受害者的最终目的地同时开展。我要利用这次机会向儿童基金会协助我们战胜这一问题表示我国政府的谢意。

根据秘书长的报告,过去十年以来取得了进展,但仍然存在重大挑战。因此,是我们提高认识的时候了。各国政府、国际组织、机构、民间社会、私营部门和善意的人们都应该动员自己的力量,打击贫穷、时代的灾祸和摧毁如此众多无辜生命的根源。现在是代表世界儿童呼吁建立真正伙伴关系的时候了,正如秘书长的报告所强调的,我们缺乏的不是财政手段,也不是科学方法,而是那些掌握着拯救这个星球上的儿童所需必要财力的人的政治意愿。

愿本届特别会议能够恢复汇集我们各项资源的 渴望,给每个儿童生活和发展的机会,无论他或她的 出身如何。正是通过对儿童的投资,我们才可以对人 类的进步进行投资。是的,儿童是人类的未来。

代理主席(以阿拉伯语发言): 大会现在将听取约旦社会发展部部长塔曼姆•阿-古尔女士的发言。

阿-古尔女士(约旦)(以阿拉伯语发言): 首先,请允许我向大会儿童特别会议筹备委员会各位成员和联合国儿童基金会在探索将我们大家团结起来的共同标准: 儿童的进步与福利所从事的艰巨持续工作表示感谢。

我还要向所有代表团、非政府组织和秘书处成员 表示称赞,他们为世界儿童首脑会议后续行动勤奋努力。

在体现国际社会把儿童放在首位前所未有的政治意愿里程碑性的世界领导人首脑会议召开十年之后,我们今天在此聚会,振兴 1990 年为推动儿童权利而发起的全球性努力,并动员当地改善儿童生活、使其免遭痛苦进行能力建设所需要的资源。

我国代表团希望本届特别会议能够使国际社会 的政治意愿重新集中到载于《关于儿童生存、保护、 发展和在各级参与权利的最后宣言》中的承诺和标准 的后续行动与实施,目的是使儿童成为可持续发展的 目标和缔造者。

尽管在推动某些有关儿童基本需要的问题方面 取得全球性成就,尽管提出的问题有着具体的性质, 并为解决这些问题确定出时间框架,进展并没有满足 所确定的目标,普遍令人失望。贫穷和社会经济差距 在社区内和南北方国家之间正在加剧,这是实现儿童 总体发展目标、其中包括享有自己权力的目标的最大 障碍。

因此,我们现在希望能够出现一个新的全面安全概念,远远超出军事和经济因素上的传统意义,并在国际一级将社会安全网和人类尊严纳入基本决策进程。今天的世界为共同目标所维系,然而在行动方式上却又各不相同。人类安全和防止普遍侵犯人权特别是儿童权利的情况从而成为当代安全学说不可分割的一部分。我们可以回顾,第一届世界儿童首脑会议涉及到与武装冲突中儿童的悲惨情况有关的问题,其中包括外国占领受害者的问题。

我们约旦欢迎有关儿童参与武装冲突的《任择议定书》开始生效和拟订保护武装冲突中儿童权力的国际标准。我们请国际社会对一问题进行更加重要的投资和承诺。全世界的儿童由于武装冲突、暴力攻击和集体惩罚而遭受极端痛苦,所有这些都存在着驱使新的一代中某些易受伤害分子倾向暴力的威胁。今天巴勒斯坦儿童所生活的痛苦环境就显明地显示出,国际社会需要承担保护儿童的权力不受任何侵犯的义务。

我们约旦认为,发展中国家的真正挑战在于如何 尽可能最佳地利用可获得的有限资源来满足迫切的 需要。但是,我们也认为,利用通讯和信息技术传播 知识和教授以及改进儿童教育也是使他们能够应付 当代世界需求的重要因素。

阿卜杜拉二世国王陛下所发起的把约旦所有学校利用信息技术和加强教师技能作为优先事项的倡议——作为政府通过的经济和社会改革方案的一部分——进一步证明我们对儿童的发展与成长有着强烈的兴趣,为的是帮助他们作好准备,使他们具备迎接现在和未来生活的挑战能力。

约旦的经济和社会改革方案旨在通过建立有利 于投资、创造就业机会和为劳动大军提供高质量培训 的环境而改善每个公民的生活标准。该方案还包括拟 订必要的立法,实现经济和社会发展,建立修正和就 此立法采取后续行动的机制。例如,改善司法制度, 建立皇家人权委员会和全国家庭事务理事会。此方案 还包括创建特别青少年法庭和培训与康复中心。

该方案还旨在加强教育部门和提供高质量的教育,使我们的公民能够为回应全球化的需要和开放经济作好准备,约旦愿意在开放经济中积极发挥作用。此一部门的改革还包括与民间社会合作改善初级小学教育的学校用餐方案。政府在卫生部门正在扩大和改善卫生服务,尤其是与母婴有关的各项服务。

约旦政府在履行其改善儿童命运义务的努力中 充分意识到促进儿童权利和福祉需要在国内、区域和 国际一级建立有效的伙伴关系,民间社会和私营部门 作出有意义的贡献。政治意愿对保持迄今所产生的动 力的确必要。但是,前面仍然存在的挑战需要我们所 有人建立真正的伙伴关系,建设一个真正适宜儿童的 世界。

代理主席(**以阿拉伯语发**言): 我现在请希腊卫生和社会事务副部长季米特里斯·他侬斯先生阁下发言。

他侬斯先生(希腊)(以希腊语发言; 英文本由 代表团提供):希腊是欧洲联盟成员国,完全赞同西 班牙总统的发言。

1989年通过《儿童权利公约》和 1990年《世界儿童首脑会议宣言和行动计划》对儿童权利的辩论产生新的动力。在过去 10 年期间,我们看到这些主要文书受到重视,并为了促进儿童的利益,拟定出一系列倡议和措施。

我愿祝贺秘书长题为"我们儿童:实践世界儿童 首脑会议的保证"的杰出报告(A/S-27/3)。该报告 包含着对我们所取得的进展和我们在充分实现儿童 权利所遇到的各种障碍进行的全面分析。我们对所取 得的改进表示满意;同时,我们认识到前面仍然存在 着巨大的挑战,本届儿童特别会议是国际社会再次肯 定自己解决面前任务的决心的重要机会。 确保所有儿童都能在稳定和适宜的环境中享有 健康的生活、高质量的教育和受到保护是一项意义重 大的政策目标。显然,儿童的前途和儿童的最佳利益 已经在各项政策、管理程序和日常实践中变得更加明 显。

但是,尽管取得了这些积极进展,目前的社会状况仍然没有实现其各项目标,即使在最发达的国家内也是如此。我们面临着一个对儿童仍然不友好的环境,持续显示出各种因素——例如贫穷、艾滋病毒/艾滋病、社会排斥、政治不稳定、武装冲突和有说服力的榜样——使儿童处于极大危险之中。

希腊认为,儿童的迫切优先事项包括拟定可持续 卫生和社会制度,以及保证他们能够不受歧视地充分 获得这些服务。必须把重点放在确保普及基础教育, 这可以成为打破贫穷恶性循环的主要组成部分。家庭 作为儿童的主要照顾者仍然是社会的基本单位,他们 的作用必须得到承认,家庭提供指导和保护的能力必 须得到加强。

在解决儿童面临的问题方面,希腊一贯采取一些措施。例如,越来越强调基本保健照顾以及通过改革国家卫生制度进行预防。在过去 10 年中,开展了许多活动,旨在改善生殖和性健康。主要优先事项包括计划生育、产妇保健、艾滋病毒/艾滋病和其他性传染疾病的预防和管理以及性教育和辅导咨询。

为了着手解决贫困和社会排斥问题,政府于去年就社会排斥提出一项国家行动计划,包括诸如优惠大家庭、第三胎子女福利和日托设施等方便儿童的措施。在该计划的框架内,宣布了两项新的福利:为农村地区的贫困家庭提供补助金,使这些家庭能够承担照顾儿童的负担,和一项学校福利,使儿童能够继续上学。

在教育领域,希腊的关切事项始终是如何改进公 共教育质量。为此目的,引进了全日学校,并作出极 大努力,确保所有学校都有充分和适当的设施。所有 儿童无论其国籍或居住身份,甚至没有文件证明的儿 童都享受9年免费义务教育。 为了保护儿童的权利,在 2001 年底通过法律建立起一个全国监测机制,并在最近就设立一个听取儿童方面意见专职人士职位进行了公共辩论,希腊正在认真审查这一问题。最后,现在已连续存在六年的青年议会确保在最高一级能够听到儿童的声音。

为了面对儿童的不同需要,我们需要综合各项政策和永久性协调机制,拟定一致性行动计划,并监测其实施情况。我们需要使民间社会、特别是非政府组织参与这类合作。我们的目标应该是最好地利用所有现有资源、巩固正面的经验,并汲取负面的教训。这些目标需要在所有各级、特别是全球一级进行合作。

在考虑儿童政策时,我们应该把儿童作为其家庭中享有平等权利的伙伴和社会的积极成员来看待,他们可以协助构成明天的世界,这将是他们的世界。我们成年人应该同儿童一道,建立一个充分考虑儿童权利和需要的目前和未来世界。

代理主席(以阿拉伯语发言): 我现在请哥斯达黎加代表团团长米格尔·安杰尔·罗德里格斯·埃切维里亚先生阁下发言。

罗德里格斯·埃切维里亚先生(哥斯达黎加) (**以西班牙语发**宫):一个共同的愿望将我们汇集在 本届特别会议上:这就是我们的儿童和青少年能够充 分享有权力,实现他们的梦想。自 1990 年世界儿童 首脑会议以来取得了很多成绩,但仍然有许多事情要 做。人类还没有向青年一代偿还完自己的债务。

成千上万的青少年没有作好准备便成为父母。为了防止这种情况的发生,我们应该教导他们作父母所带来的责任。我们应该帮助青少年母亲,使她们能够培。育自己的婴儿,为他们提供更好的机会。我们在哥斯达黎加通过"青年人的爱"和"建设机会"方案已经这样做了。我们各国青少年以及他们的孩子需要我们的帮助。

我们不能不祝贺已经将5岁以下儿童的死亡率降低了三分之一的63个国家和将同一死亡率降低五分之一的100个其他国家。但是,每年仍有1000万儿

童由于容易预防的疾病而死亡。在哥斯达黎加,我们在过去4年中得以将儿童死亡率降低四分之一,从而达到每1000名儿童中10.8的比率。我们大家一起可以挽救更多成千上万儿童的生命。

成千上万5岁以下的儿童没有接受发展其智力能力、性格和社交能力的早期启发教育。我们通过"牵手"方案向我们的家庭提供了帮助自己孩子充分发展所需的基本工具。但是,我国是小国,应该在世界范围内提倡类似的方案。

我们对现在比以往任何时候在教室学习的儿童 都多感到骄傲。但是还有一亿二千万儿童、大多数为 女童并不上学。

哥斯达黎加的文盲率只有 4.4%,我们高兴地注意到妇女的文盲率甚至更低。在过去四年里,我们将中等教育覆盖率提高到人口的 83.8%,由于提高了 40.2%,因此成为拉丁美洲的最高比率。残疾儿童在普通而非隔离学校就学的百分比也在提高。此外,我们还建立了国家教育包含资源中心,这在拉丁美洲很独特,将在教育进程中支助父母、教员和有特殊需要的学生。但是,通过更多和更好的教育为所有人创立一个充满机会的社会需要所有国家的努力。

估计全世界有 3 000 多万儿童是贩运者的牺牲品,这些贩运者几乎总会躲过惩罚。我们在 1999 年颁布了立法,严惩所有与臭名昭著的罪行有关的行为。为保护所有儿童不受这种堕落的影响,我们必须团结各种力量共同合作努力。

没有任何东西可以替代家庭的温暖,但是,每年都有成千上万的儿童出生,但得不到父亲的认可,哥斯达黎加有三分之一的儿童属于这种情况。这威胁着儿童的最基本权利,因此,我们对家庭法进行了一项创新的改革,这在世界上是最先进的:关于父母责任的法律。由于这项法律,我们摆脱了公元前两个世纪的罗马法确定父子关系体系。新法律保障承袭自儿童知晓父母并由其提供精神、情绪和至少物质支助的基本权利。这样我们便可广泛而完整地重新建立父母的

身份。在这个意义上的父母身份不仅具有生物学而且 还有文化方面的意义,使父母有义务保证履行培养和 教育儿女的所有欢乐与义务。

世界上仍存在着成千上万的儿童遭受父母拒绝和忽视的悲剧,我们必须尽快采取行动。母亲应该享有合法登记子女父亲名子的权利,即使子女是未婚生育也应如此。父亲只有在接受 DNA 试验证明自己的说法后才可否认归咎给他的父亲身份。在哥斯达黎加,去年所记录的全部出生婴儿中,有 29.3%的儿童没有申报父亲;有 30.8%的母亲根据新法律提出辩认父亲身份的申诉。在法律生效一年之后,由于这类诉求而被通知的男子有 91.8%自愿承认父亲的身份,只有8.2%的人有异议,选择做 DNA 试验。

我提到的所有工作都是哥斯达黎加人为我国儿童和青年所做全面承诺的一部分,我们通过儿童和青少年国家议程表达出这种承诺。这个议程表示我国决定把他们的需要、权利和机会作为无可争议的优先事项,这是一项目标明确雄心勃勃的议程,旨在今后 10 年内根本改变最年轻的哥斯达黎加人的生活标准。

但是我们知道需要做的事情还很多。在婴儿死于可以预防的疾病、儿童没有获得使他或她能够冲破贫困循环的激励因素、女童或男童成为性剥削的牺牲品、女童不能上小学或中学、青少年由于无知或欺骗做了母亲、还有悲痛而不是幸福的小脸庞的时候,我们不能休息。

我们必须行动。没有理由不这样做。让我们充满 热情地行动,使我们国家最好的条件总是为儿童和青 少年准备。他们是希望和证据,证明最好的还有待来 临,因为他们是我们的目前所有,因为他们代表我们 的未来,现在是向他们伸出双手并共同走向更美好的 人类的时候了。

代理主席(以阿拉伯语发言): 我现在请土库曼 代表团团长阿克索尔坦•阿塔耶瓦夫人阁下发言。

阿塔耶瓦夫人(土库曼)(**以俄语发言**): 大会本届特别会议所审议的问题由于其意义重大成为人类

在二十一世纪所面临的所有问题中最重要和最迫切的一些问题,因为这些问题的解决决定着我们未来。 我们来到这里,再次向世界儿童宣布我们承诺将建设 一个为他们的利益服务的世界。

在 1992 年,世界领导人通过《儿童生存、保护和发展世界宣言》的时候,提出一个具体行动计划纲要,保证把儿童的利益放在首位,确保他们的福利,并为发展他们的潜力提供各种机会。这些极为重要的文书是土库曼核准国家行动计划的依据,并一独立就开始实施。

土库曼为了回应世界儿童首脑会议的呼吁,批准了《儿童权利公约》、加入了有关人权和自由的主要国际公约,并通过了土库曼在人权和自由领域的国际义务宣言。在土库曼总统萨帕尔穆拉特·尼亚佐夫先生的倡议下,于 1997 年 2 月组织了关于在中亚和哈萨克执行《儿童权利公约》的国际讲习班,通过了《阿什哈巴德宣言》。文件为国家关于儿童生存、发展与保护权利方面的立法确定出优先事项。

保护母亲、儿童和儿童的权利与自由的问题铭刻在《宪法》和其它立法中。理事会或土库曼议会就保障土库曼儿童权利拟订了一项法律草案,以在人权、儿童的法律地位、保障儿童权利和法律利益、其全面身心发展及作为民间社会完全独立的国民受到哺育等领域实施我们的政策。

土库曼社会的社会经济和政治改革主要在于改善人们的福祉,其中特别注意儿童、母亲和家庭的利益,这一改革正与国际组织,包括联合国各机构、联合国儿童基金会(儿童基金会)、联合国人口基金(人口基金)、联合国开发计划署和世界卫生组织联合进行。我们对他们所提供的援助真诚感激。我国预算的60%用于社会任务这一事实——主要为保健、教育、社会安全和为发展创造有利条件——就是国家预算政策倾向于社会的明证。

我国总统批准了国家保健、教育和家庭支助方 案,使我们得以在具体时间框架内集中解决具体的问 题。加强我们行动中的预防方面——每年为儿童接种疫苗、改善饮水卫生和质量、监测环境和改善社会及生活条件——使我们得以在人口健康指数、特别是儿童的健康指数方面取得积极成果。

提倡母乳喂养和控制腹泻、贫血症和碘缺乏症方 案正在与儿童基金会共同有效地实施。

自 1996 年以来,根据政府规定,面粉类加入铁 以增加营养,并向整个人口免费发放碘化盐。还正在 成功地实施一项儿童喂养方案。一项有效的妇女生 殖健康联合方案正在健康生产、产妇医疗保健方面 产生重大影响。家庭社会支助的主要来源是免费提 供电力、煤气和用水、使家庭能够将预算用于良好的 营养。

已经确定具体目标确保人口的粮食安全,并自 2001年以来为人口提供完全由土库曼土壤种植的谷 物面包。国民经济和食品工业的深入发展使增加各种 消费产品成为可能,国民总收入增长了17%。

由于我们实施了各项措施,在降低 1-5 岁年龄组 儿童的死亡率、减少腹泻造成的死亡和根除碘缺乏病 方面取得重大进展。自 1997 年以来,没有报告一件 小儿麻痹症的病例,贫血症和产妇死亡率也大大下 降。

鉴于个人发展的各项关键因素是教育和参与社会经济进展,土库曼的教育法根据国家和人的价值,以人道主义、民主、民族意识和相互尊重的精神而不管国籍和宗教如何,为个人设想了全面的发展。教育免费,使所有人均能享受教育。孤儿和残疾儿童受到总统的亲自资助。

评估我们迄今所取得的进展,我们远远不能满足,我们意识到对我们所做的承诺均负有义务。政府正在寻求新的资源,打击吸毒成瘾现象,并实现使儿童在和平与安全的环境中成长的目标,使他们积极参与国家的未来和人类的未来。

使世界更加美好并将它传给值得交付的一代是 我们的义务。 代理主席(以法语发言):在请下一位发言者发言之前,我愿根据第 55/276 号决议宣布,圆桌共同主席今天下午将向大会提交圆桌会议讨论摘要。蒙古总理南巴尔·恩赫巴亚尔先生阁下提出一号圆桌讨论摘要。芬兰共和国总统塔里娅·哈洛宁女士阁下将提出二号圆桌讨论摘要。赞比亚共和国总统利维·姆瓦纳瓦萨先生阁下将提出三号圆桌讨论摘要。

## (以阿拉伯语发言)

我现在请马耳他社会事务委员会主席海伦·达马 托女士阁下发言。

达马托女士(马耳他)(以英语发言): 马耳他高兴地同其他国际社会一道参加对儿童福祉如此关键的演习。我们称赞所有各方、特别是联合国儿童基金会为组织本届特别会议作出的贡献和旨在实现《儿童权利公约》的各项目标而作出的不懈努力。

马耳他自 1990 批准该公约以来加强了努力,培育以儿童为中心的方式。在与联合国儿童权利委员会与会之后,采取了进一步的主动行动,保障儿童的权利,包括撤销我们过去对第 26 条的唯一保留之处。

鉴于儿童是家庭这一社会基本单位的成员,我们把力量重点放在确保儿童享有幸福健康的童年方面。过去几年以来,马耳他对儿童照料部门进行了一次彻底详细的检查。作为马耳他社会事务委员会主席,我有责任对贫困儿童和处于危险境况的儿童的现有服务进行估量,拿出大量时间倾听所有利益悠关者、其中包括儿童的意见,这无疑令人大开眼界,并令人获益匪浅。

建立儿童促进会办事处和设立家庭法庭将确保 在法律上代表儿童的利益。儿童法将纳入所有有关儿 童的法律,并将合并现有各项条例。预料一项设立儿 童专员或负责听取批评意见专人办公室的议案不久 即将在议会顺利通过。

我们对所有儿童权利有兴趣的人都必须努力合作,确保所有儿童都享受到高质量的教育,而无论有何差别。虽然在某些区域的主要关切事项是使人们可

以得到更多的计算机,而在其他地区电也许仍然是一种奢侈。某些地区存在着大学在缝隙中暴满的问题,而其他地区却根本没有缝隙可言——更不用提暴满的危险了——因为这些地区甚至并非所有的儿童都有小学上。

同教育一样,儿童应该获得高质量的保健,包括 采取行动,战胜艾滋病毒/艾滋病这一祸患。一些国 家仍然存在着营养不良的威胁;而另一些国家的威胁 却是肥胖症。无论问题是什么,把健康作为议程的最 首要事项是至关重要的。

儿童奴役、童工和性剥削仍然是国际社会关切的 事项。尽管许多国家正在联合打击儿童色情、特别是 网路儿童色情,在儿童卖淫和性虐待方面仍有许多工 作要做。

我们还悲痛地回顾冲突和暴力为儿童带来的灾难性后果。我们不得不对卷入世界各地冲突中的儿童所经历的蹂躏表示严重的关切,特别是那些中东热锅内的儿童——这种蹂躏无异会对受影响儿童的生活留下持久的烙印。许多儿童一生中从不知道和平是什么,或从未在和平中生活过。让我们不要低估在战争影响环境中生长或被迫积极参与武装冲突的儿童所遭受的创痛经历。常常、的确经常由于这个和无数其他的原因,儿童最后成为难民或寻求庇护者。这需要国际团结一致。

在建立家庭的追求中,儿童也许遭遇被卖的情况,人们竞相投标领养。这一方面无疑是解决需要家庭的儿童问题的一个可行办法,但不能把领养看作是解决这个问题的万应药,应该在国家和国际一级对此严加管制。

每个儿童都是享有权利的个人,不应受任何其他 个人、文化或医药观念的支配。《儿童权利公约》的 起草者期待我们公约签署国能够确保真正行使我们 同意保护的这些权利。

签署有关儿童问题的国际公约不应只是一项保证,如果我们要确保我们的儿童享有安全的未来,为

了实现这项保证,我们必须全力以付更加严格地实践 诺言。

本届会议及时提供了评估我们个人和集体在儿童权利领域的成绩、缺点和责任的机会。除非赋予儿童权利,使他们能够行使各项权利,否则就存在着其童年会绕道而行的真正危险,这肯定是不幸的。

最后,有句格言说,离家出行者返家时总会与前不同。让我们把本届特别会议看作是一次特别的旅行,让我们返家时成为不同的人;让我们返家时更加确保更美好的未来,不使任何儿童掉队,我们作为父母都愿意并竭力为自己的孩子提供最好的条件。让我们具有远见灼识,对所有的儿童进行投资,而不管他们是何人及在那里,都把他们看作是我们自己的孩子。

儿童代表在星期三提醒我们,儿童不是一项负担,而是一项投资。的确,他们是一项投资,是一项良好的投资。

代理主席(以阿拉伯语发言): 大会现在将听取 厄瓜多尔代表团团长玛丽亚·伊莎贝尔·巴克里 索·诺博阿夫人发言。

巴克里索·诺博阿夫人(厄瓜多尔)(以面班牙语发言):自2001年9月11日以来,发生了天翻地复的变化。然而,我们的承诺仍然是坚定的。《儿童权利公约》仍然指导着我们的努力,我国《宪法》对儿童权利的确认以及赋予所有男童女童和青少年公民的身份在我国成为现实。

自厄瓜多尔 1999 年严重经济和社会危机以来, 我们始终努力恢复和改善所有人的生活水准,为此目 的,古斯塔夫•诺博阿总统政府一直把有系统地增加 社会投资作为总体国家预算的一部分。在 2002 年, 为使最贫困的人们受益所进行的投资占预算的 25%。

社会投资应该得到国际金融机构的支助——并得到国际社会的普遍支助——通过加强合作机制、增加官方发展援助、扩大债务转化倡议,以利于采取社

会行动,这对于那些不这样做便得不到任何资助的项目和方案来说,已经证明是有效的。

我们正不断采取各项措施,保护所有儿童免于夭亡和预防性疾病。我们已经实现了商定的 22 个目标中的 13 项,而且没有男童或女童被拒之学校门外或拒绝给予医疗服务。我们正在实施妇产法,并通过这一法律在 2001 年设法挽救了许多生命。我们厄瓜多尔人对在接受教育方面实际上已经消除了基于性别的差异感到自豪。

我愉快地通知大会,厄瓜多尔在 2001 年 7 月成 为有关土著儿童第一次区域座谈会东道国,这包括来 自危地马拉、墨西哥、圭亚那、秘鲁、玻利维亚、哥 伦比亚、巴西和厄瓜多尔的儿童和青少年领导人的参 与。座谈会所通过的最后宣言呼吁各国采取综合、参与 和权力下放的公共政策,加强各国人民的文化多样性, 这包括采取积极行动,帮助土著儿童和青少年。

在这个全球化的世界,我们对移徙现象并不陌生。成千上万的儿童和青少年没有父母,噢噢待哺地要求享有生活在家庭中的权利,而不必移徙过难民和流离失所的生活。我们呼吁签订有关移民人权和家庭团聚方面的国际协定。

青少年渴望帮助塑造我们所居住的世界,他们参与的权利不再受到置疑,但是我们要将把青少年定义为问题的例子转化为把他们看作是主人翁和共同参与者,以改变解决我们都应负责的问题的解决办法,仍有很长的路要走。我们需要通过恢复诸如诚实、忠诚、团结和负责等基本价值观念重新赋予我们的年青人热爱国家的能力。我相信他们愿意效法父辈的榜样,成为更好的公民。

我们切身了解所有这些问题,由于这是所有国家都关心的问题,我们于2001年11月在基多举行了美洲国家或政府首脑夫人第十届会议。在此次主题为"美洲国家少年:新千年的缔造者"的会议上,我们通过了一项宣言和行动纲领,正在整个地区实施。在这方面,请允许我占一点时间谈一谈"为重视环境的

健康生活而努力的青少年和年轻人"的区域项目。该项目的目标是通过青少年和年轻人发展和保护环境方面作为战略行动者参与拉丁美洲和可持续发展。为此目的,我们为厄瓜多尔和巴拉圭生态俱乐部之间交流经验举办了讲习班,加强现有项目和动员其余公民参与这一可持续主动行动。

至于受教育的权利,我们必须协同努力,用与我们所生活的真实世界相协调的创造性和连贯一致的制度来满足物质需要,教育应该成为开启大门和创造真正机会的工具,正是出于这个原因,一些拉丁美洲国家在我刚刚提到过的会议上核可了美洲国家组织所支持的创造在职学习方案的提案。

最后,我将与你们分享参加了我们的国民议会的 厄瓜多尔男女儿童的理想。这个国民议会是在 2001 年 5 月召开的,以评价它们对题为"一个对儿童公正 的世界"的文件的立场。这个立场可以用它们所表达 的以下希望来概括:

"所有儿童都作为公民参与; 所有儿童都获得教育; 所有儿童都享受温饱; 所有儿童都有自己的家; 所有儿童都既娱乐又学习; 所有儿童都享有保护; 所有儿童都享受健康和幸福; 所有儿童都得到尊重和热爱; 所有儿童都自由和平等并更加团结地建设一个更公正的世界。"

代理主席(以阿拉伯语发言): 大会现在听取巴布亚新几内亚代表团团长、议会议员约翰•卡普廷先生阁下的发言。

卡普廷先生(巴布亚新几内亚)(**以英语发**意): 巴布亚新几内亚愉快地参加本届特别会议。我国代表 团热烈赞扬会议的出色准备工作。令人遗憾的是,由 于不得不推迟这次会议,已致我国总理梅克雷•莫劳 塔爵士无法亲自参加这次会议。他要求我代表他担任 巴布亚新几内亚代表团团长这一点表明,他、我国政 府和全国对儿童权利,以及使我们的世界适合儿童生 活的这个挑战的重视。 今天的儿童是人类的未来。儿童既是代代相传的遗产,也是遗产的继承者。在巴布亚新几内亚,人口的将近一半是 18 岁以下的人。因此,儿童是我们所生活的社会的一个很大和重要的部分。

通过制订和实施国际性的《儿童权利公约》,国际社会不仅确认儿童有权利,而且确认成人对后代负有义务。该公约和这个会议的基本思想并不是新的。它在我们的国家目标以及构成我们宪法的一部分的指导原则中得到承认。这些目标和指导原则使全国承诺遵守直接影响儿童权利的那些价值观念。它们包括人的综合发展、平等和参与,并承认,我们是在为后代人保管巴布亚新几内亚的丰富自然资源和环境。

我们的国家宪法建立了一种全面的人权制度,以 保障公民的平等。它还使国家负有某些基本社会义 务,包括父母负的抚养、帮助和教育其子女的义务。 因此,在巴布亚新几内亚,国际性的《儿童权力公约》 的很多规定已经得到宪法保障。此外,宪法不仅确认 人权;它还建立了机制,包括独立的法院,以使这些 权利得到切实享受。为使公民切实享受权利而设立的 机构得到保护以不受政治干扰。

显然,我们的制度不是完美的。它所设立的办事 处如能得到更多的资金和人员则更好,但巴布亚新几 内亚显然致力于尊重和保护人权,包括儿童的权利, 甚至在国际性的《儿童权力公约》制订之前已经在这 样做。

《儿童权利公约》的很多具体条款的基本含义并非是创新,虽然需要做更多的事以使社区了解其权利并确保权利的有效实施,但很多关键内容自从 1975 年独立以来已经在巴布亚新几内亚得到实施。自那时以来,已经采取了进一步的措施来实施《公约》。这些措施包括最近对保护儿童不受性虐待、包括卖淫和暴力的法律进行全面修正。新的立法明确地使巴布亚新几内亚的法律符合规定贩卖儿童、儿童卖淫和儿童色情为非法的《议定书》。这个《议定书》以及关于儿童卷入武装冲突的《任择议定书》目前正在积极地审议中,以期使其早日得到正式接受。

但是,与其详细说明巴布亚新几内亚为实施《公约》而采取的各种措施,还是让我提醒本次大会一个关键性的重要之点。这一点出现在关于贩卖儿童、儿童卖淫和儿童色情的《任择议定书》的序言中,并贯串整个《公约》。它涉及采取一种整体做法的必要性。在这方面,巴布亚新几内亚有很多东西可以汇报,因它在这方面提供了一种处理国家问题的全面和一体化做法,使儿童权力得到保障、促进,以及首先是使其具有实质内容。

当现任政府在将近三年之前开始任职时,总理为 我们规定了五个主要目标。这些目标包括恢复国家机 构的廉洁;稳定我国货币和国家预算;消除投资和增 长的障碍;促进在 1989 年和 1997 年之间影响到布干 维尔的冲突后的和平进程。这些目标加在一起提供了 一个整体性地处理严重的经济、社会和政治问题,包 括儿童权利和福利问题的做法。

莫罗塔政府开始执行并目前正在贯彻一个范围 广泛和彻底的结构调整方案,以实现这些目标。这个 方案的制订和管理包括与巴布亚新几内亚的朋友进 行持续的对话并得到他们的支持。除世界银行、国际 货币基金组织和亚洲开发银行之外,这些朋友包括澳 大利亚、欧洲联盟、日本、新西兰和中华人民共和国。

虽然在实施整个结构调整方案方面我们仍有一些待做的事,但迄今已经取得了良好的进展。它提供了一个实际框架,以便以能够取得重要和持久结果的方式保护和促进儿童的权利。其中的关键内容包括创造一个经济和财政环境,使人们能够谋求自己的福利,而政府则能够在应该这样做时提供福利,并适当考虑到下放权力。

突出的成就包括实行财政改革和预算纪律,这已经导致用于保健和教育的支出的增加。这种增加既是按实际价值计算的,也是按在政府支出总额中所占比例——目前占将近四分之一——计算的。从今年开始,政府已使巴布亚新几内亚的每一个家庭无论收入多少或贫富,都有接受教育的经济能力。政府提供补助以使学生能够免费上学。

其他成就包括实施公共部门和财政改革方案,这 些都有助于集中和精简政府活动、进行储蓄和改善私 营企业更积极参与发展的机会。

政府的第五个目标,即推动布根维尔和平进程, 致使 2001 年 8 月 30 日签署一项全面的布根维尔和平 协定。国家议会自此之后又投票在《宪法》中增加新 的部分,并颁布关于在布根维尔建设和平的新法律, 帮助执行这一协定。新立法对自治和保障有关布根维 尔政治未来进行公民投票做了规定,并在武器处置进 展到布根维尔枪械放入安全、双锁箱内阶段并受联合 国巴布亚新几内亚布根维尔观察员特派团监督和掌 握其中一把钥匙时开始运作。

联合国安全理事会、秘书处和各专门机构从而正在帮助创建一个环境,使第二项《任择议定书》所涉及的各种问题——有关武装冲突的局势——在巴布亚新几内亚不再适用。由澳大利亚、斐济、新西兰和瓦努阿图的非武装人员所组成的中立区域和平监测小组正在提供非常宝贵的支助。巴布亚新几内亚期待我们的发展合作伙伴将继续协助在布根维尔恢复正常化。

适当保护和促进儿童权利需要采取全面方式;创造和维护其余社会把年轻人作为宝贵继承者而不是辍学者、被开除者或失败者的环境的挑战也是一样。这两项挑战相互联系非常密切,都需要迎接。通过全面和综合的方式最可能取得进展。

虽然巴布亚新几内亚没有实现我们希望他们能够取得的所有进展,但基础已经打下,并建立起适合儿童生存世界的国家建筑之一的大部分框架。因此,我国代表团欢迎并支持本届儿童特别会议的工作。

代理主席(以阿拉伯语发言): 我现在请阿曼代表团团长福阿德·穆巴拉克·阿-西奈先生阁下发言。

阿-西奈先生 (阿曼) (**以阿拉伯语发**含): 我们愿在大会本届儿童特别会议的时刻祝贺科菲安南先生和联合国儿童基金会 (儿童基金会)执行主任为儿童的进展做出献身性努力。大会通过《儿童权利公约》

明确显示新的推动力,并坚决支持所有有关各方为改善世界儿童状况所做的努力。

阿曼致力于实现 1990 年举行的世界儿童首脑会议的各项目标。苏丹在儿童照顾领域所做的努力建立在一些根本性的基础之上。在我们的优先事项中,包括传播教育和提供社会及保健服务,目标是改善儿童状况和满足他们生存、保护和成长的需要。这些努力的成果在一些国际报告中得到确认,其中世界卫生组织最近的报告宣布苏丹在191个国家中在保健质量方面排列最高。

自 1990 年以来, 五岁以下的儿童夭折率下降到 2.4%, 在过去五年中,接种儿童疾病疫苗的儿童数量 达 99%至 100%。此外,苏丹连续七年没有小儿麻痹症 发生。苏丹自 1992 年以来也没有发生破伤风病例,自 1993 年以来没有白喉病例记录在案。

尽管苏丹取得所有这些成就,我们仍然在努力改善五岁以下儿童营养不良的状况、提高民众对营养的认识,并加强儿童的参与,同时注重学前教育、扫除文盲并发挥年轻成人的作用,给予他们参与的机会,表达对影响自己的问题的观点。此外,我们正提倡社会工作的作用,并更新其各项机制,以应对新的各项要求。

阿曼苏丹高度重视拟订题为"适合儿童生存的世界"的结果文件草案所做的努力。我们重申这一文件的重要性,因为它反映出自然家庭的作用,并注重向儿童和青少年灌输道德和价值观念以及学前教育的重要性。

我们认为,保护生活在禁运、外国占领和破坏性 集体惩罚下的儿童至关重要。我们重申,需要保护巴 勒斯坦儿童,他们按照国际宪章和公约所应享有的各 项权利完全被忘却。

我们希望能够根据国际战略和义务为儿童取得 最大成果,为每一位儿童提供没有恐惧和剥夺的安全 生活。我祝愿本届会议成功。 代理主席(以阿拉伯语发言): 大会现在将听取 联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案执行主任彼得•皮 奥特先生的发言。

皮奥特先生 (以英语发言): 理想的情况是,儿童在一个没有艾滋病的世界上成长。但我们的世界并不是这样,艾滋病毒在星球的每个角落存在,儿童和年轻人是其主要的目标。每天都有 6 000 名 24 岁以下的年轻人感染上艾滋病毒,每天都有 2 000 名幼婴通过儿童经母体传染感染上艾滋病毒。每天有 6 000 多名儿童由于艾滋病成为孤儿;每天有 16 000 名儿童死于艾滋病。这就是现实。

联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案(艾滋病方案) 将联合国系统的八个组织汇聚一起,共同关注艾滋病毒/艾滋病问题,把年轻人放在回应艾滋病的中心。 我们的共同主办组织、其中特别是儿童基金会,对艾滋病毒这一流行病对儿童影响的所有方面的问题作出回应。

保护世界儿童免遭艾滋病毒影响的工具众所周知,利用这些工具需要以三种方式采取行动:实现既定全球目标;执行《儿童权利公约》;象母亲、孤儿和青少年提供全面方案。

首先,我们必须正视世界所有各国赞同的目标。 我们有着有始以来各国首脑最大聚会所确立的《千年 宣言》目标,我们有去年6月大会关于艾滋病毒特别 会议一致通过的有关艾滋病毒/艾滋病《承诺宣言》。 所有这些都具有一个远见,一个艾滋病毒流行下降、 感染艾滋病毒的年轻人减少、儿童经母体传染艾滋病 毒减半、孤儿得到支助和我们有着防治艾滋病毒必要 资源的世界。这些目标如果我们不把它们作为问责制 的工具就会是空洞的表态。

第二,我们必须把《儿童权利公约》作为防治艾滋病的工具。让我举四个例子。根据《公约》第二条,儿童有权利受到保护,免遭耻辱烙印的影响;然而,艾滋病患儿或其父母患有艾滋病的儿童常常是仇恨的目标。根据第13、17和24条,儿童有权享有信息;

然而,世界最受影响的国家只有 60%的年轻人了解有 关保护自己免受艾滋病毒感染的基础知识。根据第 28 条,儿童有权享受教育;然而,去年有 100 万非洲儿 童由于艾滋病而失去自己的教师。根据第 24 条,儿 童有权获得最高水准的保健;然而,不到 5%需要延长 生命的艾滋病毒药物的人能获得这些药物。

第三,我们必须在一套明确的可提供服务方面取得进展。在富裕国家,儿童经母体传染艾滋病毒的危险已经减少到2%,而不加干预,这一危险可以高达30%。甚至一剂抗反转录病毒药物就可将危险减少一半,但是,今天撒哈拉以南非洲地区孕妇中获得预防儿童经母体传染服务的不到5%。但是情况正在发生变化,联合国艾滋病方案、特别是我们的共同主办组织儿童基金会同各基金会和非政府组织一道扩大了预防项目。作出回应的需要现在还扩展到照顾患有艾滋病毒的妇女和家庭。

由于艾滋病而成为孤儿的儿童数量现在已经超过1300万,对他们的照顾和保护是一项极为沉重的负担,但各社区得到帮助应付这一问题。政府、社区、以信仰为基础的组织和妇女组织正在合作使孤儿继续上学、提供食品供应、建立创收项目,并给予心理支助。但是,在回应孤儿需要的同时却忽视引起艾滋病的原因是可耻的虚伪。这是一个逆流干预优于随流应付的典型例子,我们知道已经证实有效的方法包括综合谋生技能和同僚教育,掌握负责和安全的性行为,获得避孕套和方便青年的服务。但是这些工具正用于动员年轻人采取行动的不多,在年轻人有机会组织自己的情况下,他们显示出自己能够着手对付艾滋病。在每个成功降低艾滋病毒感染率的国家,正是年轻人艾滋病毒感染率先下降。

我在去年艾滋病特别会议上发言时说,世界面临着两条道路:绝望或希望。本周的会议是希望之路上的一步。愿我们每个人都有勇气让儿童牵着我们的手引导我们走向未来——一个面对恐惧、抛弃耻辱和使希望永生不灭的未来。艾滋病是可怕的,但是我们不能让它战胜我们,为了我们的儿童,我们不能让艾滋病战胜我们。

代理主席(以阿拉伯语发言): 大会现在将听取 联合国人类住区规划署执行主任安娜·卡朱穆洛·蒂 拜朱卡夫人的发言。

蒂拜朱卡夫人:我们在大会本届报告会议期间多次通过各种方式听到儿童的确是地球上最易受伤害的人。我们的儿童自出生一直到成年都应该得到适当的哺育、免受危险和疾患,生病时受到照料、享受教育以掌握经济生产能力,并受到确保社会稳定的价值体系的灌输,这些艰巨任务大多数自然落在父母身上,并应首先在家中进行。

适宜的家既是使儿童及其家庭免受困苦和危险 世界侵害的具体地方,也是提供舒适和爱的心理空 间,它培育家庭融合,巩固归属、安全和人类团结感。 家庭包括住房、邻里和社区,构成儿童的居住环境, 是其生境环境。

当这一生境易受伤害时,儿童的灾难随即开始。 过早的乡村移徙城市、武装冲突、强迫搬迁和自然灾 害是威胁儿童环境中最突出和具有破坏性的一些威 胁因素,使过多的儿童无家可归和流落街头,没有具 体或心理处所。特别是在我们城市的贫民窟地区更加 长期和显著威胁儿童福祉的因素则由住房不足、卫生 条件低劣、饮水不安全、诸如艾滋病毒/艾滋病等疾 病、犯罪和不安全等因素造成。

《人居议程》是 1996 年在伊斯坦布尔举行的联合国人类住区(生境二)会议上所通过的全球行动纲领,它确认减少儿童生活环境的易受伤害性是可持续发展的关键。该议程还确认必须特别考虑生活在困难环境中儿童的需要。

更具体地说,《人居议程》申明,必须确认充分 的住所是特别照顾和援助的重要组成部分,儿童及其 家庭以及生活在家庭外的儿童或没有家庭的儿童都 有权享有这种特殊照顾和援助。在这一点上,《人居 议程》呼吁特别关注诸如流浪儿童、难民儿童和性剥 削及暴力受害儿童等易受伤害儿童的居住需要。

《人居议程》非常明确地指出,充足的住所不仅 指人们头上有片屋顶,它还意味着享有充分的隐私 权,足够的空间,实际可以进入、充分的安全、永 久安全、结构稳定和持久性、充足的光线、暖气和 废物管理设施、适宜的环境质量和与健康有关的因 素,当然还有工作和基本设施充分及处于可到达的 位置。

去年,大会在通过人居议程 5 年后——在其《关于新千年中的城市和其他人类住区的宣言》(第 S-25/2 号决议)中——满意地注意到,人们日趋认识到必须以综合方式处理贫穷、无家可归、失业、缺乏其本服务和排斥妇女儿童等问题。大会还在该宣言中决定鼓励各项社会和经济政策,以满足家庭及其成员的住房需求,同时特别关注照顾儿童。

我高兴地告诉大会,联合国人类住区方案正在通过一整套协调一致的全球运动、方案、实地项目和伙伴关系,在各级致力于改善全球特别是我们各城市贫民窟中儿童的生存环境。我要在这方面宣布,联合国人类住区方案已经在洛克菲勒基金会的支持下发起一项全球艾滋病毒/艾滋病孤儿社区住房主动行动。这些孤儿的数目仅在撒哈拉以南非洲地区就已增加到700多万人。

联合国人类住区中心经验丰富的专业工作人员 充分致力于根据《人居议程》通过的各项原则促进对 儿童无害的人类住区和适当住房。

下午2时10分散会